





## - GIORNALE SERRAMENTO

a pagina 6

147

APPROFONDIMENTI - PRODOTTI - REALIZZZAZZIONI

MADE expo 2012 dal 17 al 20 ottobre a Fiera Milano Rho

a pagina 15

La parola a Reinhold Marsoner Klimainfisso: la nuova biennale internazionale della filiera produttiva del serramento Rapporto sul mercato italiano dell'involucro edilizio n. 1

a pagina 8

# Milano Architettura Design Edilizia Fiera Milano, Rho 17\_20 Ottobre 2012

Il futuro è adesso

#### RISPARMIO ENERGETICO

REALIZZAZIONI
DU PONT
VM ZINC
RESSTENDE

VETRINA
ROLLING CENTER
AGB
TOPP

REPERTORIO TECNOLOGICO
HECO

### SISTEMI E COMPONENTI DI CHIUSURA

Edizione speciale

COMUNELLO

# Protezioni Solarica



#### Qualità ed innovazione made in Italy

Quality and innovation made in Italy



Serrature Tagliapietra - Italy















SALONE INTERNAZIONALE DELLA FILIERA DI PRODUZIONE DEL SERRAMENTO E DELLE FINITURE D'INTERNI ED ESTERNI

Bologna, 28 febbraio - 2 marzo 2013



Bologna, 18-21 ottobre 2012









# Il succo del discorso? Produzione più scattante e serramenti nella forma migliore grazie ad ARTech.

ARTECH il nuovo sistema per anta e ribalta ad applicare di AGB, è stato progettato secondo una logica modulare che esalta la versatilità dei

componenti, così il processo produttivo risulta più flessibile e le scorte di magazzino si riducono. In più ARTech, come promette il suo nome, esprime soluzioni tecnologiche innovative con un tocco di design che dà la carica ai tuoi serramenti. ARTech è frutto della creatività e dell'esperienza di un'azienda italiana al 100%, un concentrato di vitamine AGB per il tuo business.





SISTEMI DI FERRAMENTA PER PORTE E FINESTRE

www.agb.it



#### Anno XXIII – n. 147 agosto/settembre 2012 www.ilsole24ore.com

DIRETTORE RESPONSABILE: Donatella Treu

REDAZIONE: tel. +39 0230223047

nadia.cavagnoli@ilsole24ore.com

COLLABORATORI: Stefania Battaglia (Direttore Scientifico)

DIRETTORE EDITORIALE BUSINESS MEDIA: Mattia Losi

PROPRIETARIO ED EDITORE: Il Sole 24 ORE S.p.A.

SEDE LEGALE: Via Monte Rosa, 91 - 20149 Milano

PRESIDENTE: Giancarlo Cerutti

AMMINISTRATORE DELEGATO: Donatella Treu





SEDE OPERATIVA: Via C. Pisacane, 1 – 20016 Pero (MI)

UFFICIO PUBBLICITÀ: tel. +39 0230226836

lorena.villa@ilsole24ore.com

UFFICIO TRAFFICO: tel. +39 0516575842

impianti.editoriaspecializzata@ilsole24ore.com

STAMPA: Rotolito Lombarda S.p.A.

Via Brescia, 53 – Cernusco S/N (MI)

UFFICIO ABBONAMENTI: servizioclienti.periodici@ilsole24ore.com

Prezzo di un abbonamento Italia 25,00 euro Conto corrente postale n. 13951488 intestato a II Sole 24 ORE S.p.A.

L'abbonamento avrà inizio dal primo numero raggiungibile.

Spedizione in abbonamento postale DL 353/2003 (CONV. IN LEGGE IL 27.02.04 N.46) Art. 1 comma 1, CDB Forli Registrazione Tribunale di Ravenna n. 891 del 23 gennaio 1989 R.O.C. n. 6357 del 10 dicembre 2001 – ISSN 1123-8194

Associato a:





#### Informativa ex D. Lgs 196/3 (tutela della privacy)

Il Sole 24 ORE S.p.A., Titolare del trattamento, tratta, con modalità connesse ai fini, i Suoi dati personali, liberamente conferiti al momento della sottoscrizione dell'abbonamento o acquisiti da elenchi confenenti dati personali relativi allo svolgimento di attività economiche ed equiparate per i quali si applica l'art. 24, comma 1, lett. d del D.Lgs n. 196/t/3, per inviarLe la rivista in abbonamento o in omaggio.

Potrà esercitare i dritti dell'art. 7 del D.L.ga n. 196/03 (accesso, cancellazione, correzione, ecc.) rivolgendosi al Responsabile del trattamento, che è il Direttore Generale dell'Area Professionale, presso il Sole 24 ORE S.p.A. Servizio Clienti cio la sede di via Golto 13 – 40/126 Bologna.

Gli articoli e le fotografie, anche se non pubblicati, non si restituiscono. Tutti i dritti sono riservati; nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata o traumessa in nessun modo o forma, sia essa elettronica, elettrostatica, fotocopia ciclostile, senza il permesso scritto dall'editore.

L'elenco completa e aggiornato di tutti i Responsabili del trattamento è disponibile presso l'Ufficio Privacy, Via Monte Rosa 91, 20149 Milano. I Spoi dati potranno essere trattati da incancati preposti agli ordini, al marketing, al servizio clienti e all'amministrazione e potranno essere comunicati alle società di Gruppo 24 CRE per il perseguimento delle medesime finalità della raccotta, a società esterne per la spedizione della Rivista e per l'innio di nostro materiale promozionale.

Annuncio ai sensi dell'art 2 comma 2 del "Codice di deontologia relativo al trattamento dei dati personali nell'esercizio della attività giornalistica

"La società il Sole 24 ORE S.p.A., editore della rivista Giornale del Serramento rende noto al pubblico che esistono banche dati a uso redazionale relle quali sono raccolti dati personali. Il luogo dove è possibile esercitare i diritti previsti dal D.Lg 196/3 è l'ufficio del responsabile del trattamento dei dati personali, presso il coordinamento delle segreteria redazionali (fax +39 0546 660440)"

#### 6 La parola a . . . Reinhold Marsoner

Klimainfisso: la nuova biennale internazionale della filiera produttiva del serramento a cura di Stefania Battaglia

- 8 Rapporto sul mercato italiano dell'involucro edilizio n. 1 a cura della Commissione Studi Economici UNCSAAL
- 15 MADE expo 2012: dal 17 al 20 ottobre a Fiera Milano Rho
- 16 Inaugurazione della nuova sede Infissi Design

#### Sistemi e componenti di chiusura

- 19 COLCOM: BILOBA la cerniera veramente unica
- 20 FICHET: diffondere la cultura della sicurezza
- 20 HOPPE: SERIE DALLAS guarniture in alluminio e acciaio inox
- 21 ISEO: dispositivi in sinergia
- 22 MAICO: nuova ferramenta a scomparsa
- 22 MANITAL: ULTRA SLIM INNOVATION rosetta in ottone forgiato
- 27 SERRATURE MERONI: da esigenze concrete nascono soluzioni concrete
- 28 MASTER: LINEA "SOFT TOUCH" il tocco di colore
- 28 WELKA: massima sicurezza a 3 o 5 punti di chiusura

#### Realizzazioni

- 29 DU PONT: un mutevole gioco di ombre e riflessi a cura di Stefania Battaglia
- 30 VMZINC: ANTHRA-ZINC per il Melbourne Convention Centre
- 23 Edizione speciale: COMUNELLO

#### Vetrina

- 33 ROLLING CENTER: LINEA INOX e LINEA AUTOPORTANTI
- 35 AGB: soluzioni innovative per l'alzante scorrevole in PVC
- 36 TOPP: automatismo M1

#### Repertorio Tecnologico

32 HECO: nuove viti HECO SCHRAUBEN per serramenti in PVC

#### Risparmio Energetico

- 44 FINSTRAL: un binomio d'eccezione prestazioni energetiche e abbattimento acustico
- 44 REHAU: portoncini d'ingresso GENEO. La dispersione termica si annulla
- 45 PILKINGTON: vetrocamera con prodotti PILKINGTON
- 45 SILVELOX: ALL\_WOOD, la porta che rispetta l'ambiente

#### Associazioni

- 14 FEDERLEGNOARREDO: InnovANCE. Un progetto per una filiera delle costruzioni innovativa e sostenibile
- 14 ASSOFERMA: Promuovere la cultura antincendio



- 38 BENINCA': FAMIGLIA BOB design e prestazioni uniche
- 38 BFT: ELI 250 N l'incontro tra raffinata tecnologia e robusta meccanica
- 39 FAAC: tapparelle e tende da sole. L'automazione è "Made in Italy"
- 39 ROGER TECHNOLOGY: tecnologia ROGER BRUSHLESS
- 40 PRATIC: pergola curvilinea. L'eleganza open air
- 40 MOTTURA: tende plissettate. Versatilità e minimo ingombro
- 42 RESSTENDE: schermature a basso impatto ambientale
- 43 BT GROUP; pergola con frangisole





Grazie all'innovativo sistema di sicurezza **topSafe**, la finestra **FPP-V preSelect**® garantisce una maggiore **resistenza all'effrazione**.

La sicurezza delle finestre FAKRO non limita lo spazio in mansarda.

La finestra a doppia apertura FPP-V preSelect® permette di affacciarsi, garantendo un'ampia visuale.

Il pulsante preSelect cambia il modo di aprire e grazie ad un innovativo sistema di cerniere, garantisce
la stabilità massima del battente sia nella funzione vasistas che in quella a bilico.

www.fakro.it

#### **KLIMAINFISSO**

#### La nuova biennale internazionale della filiera produttiva del serramento

Fiera di Bolzano dal 7 al 9 marzo 2013

Klimainfisso, il nuovo salone di Fiera Bolzano dedicato all'intera filiera produttiva di finestre. porte e facciate scalda i motori per il debutto di marzo 2013. La novità assoluta è che in fiera non ci sarà il prodotto finito. Sposando la filosofia del small is beautiful, Klimainfisso propone alle aziende di abbandonare i consueti e costosi modelli di partecipazione fieristica e si propone piuttosto come piattaforma informativa e punto d'incontro di riferimento nazionale per la presentazione delle innovazioni tecnologiche e tendenze del mercato degli infissi. In una location ideale, come è quella altoatesina, per la sua competenza nel risparmio energetico e per la promozione di una nuova cultura green. Reinhold Marsoner, Direttore di FieraBolzano, ne illustra la mission, il format e le iniziative

a cura di Stefania Battaglia

collaterali

L'Alto Adige riveste un ruolo sempre più autorevole di promotore del costruire all'insegna della sostenibilità e del risparmio energetico. Dopo Klimahouse e Klimaenergy, è in procinto di debuttare una nuova fiera - Klimainfisso, in programma alla Fiera di Bolzano dal 7 al 9 marzo 2013 - dedicata specificatamente al serramento. Qual è la mission di questo nuovo salone, chi ne sono i promotori e come si relazionerà a Klimahouse che peraltro aveva già un settore espositivo dedicato al serramento?

La mission di ogni manifestazione fieristica è quella di creare un ponte tra la produzione e l'utilizzo di un determinato settore economico per creare un plusvalore per entrambi.

Ritengo che Klimainfisso offra un plusvalore significativo per visitatori ed espositori della filiera del serramento perché non esisteva fino a oggi una manifestazione come questa elaborata da Fiera Bolzano. I nostri promotori sono chi crede in questa manifestazione e in questo progetto.

Precursore in Italia di un trend legato all'ambiente, Fiera Bolzano - polo fieristico altoatesino attivo da oltre 60 anni nell'organizzazione e lo sviluppo di fiere e congressi - ha dato voce in modo concreto alle richieste sempre più rilevanti di un vasto numero di attori del sistema economico italiano. Risale al 2005 la prima edizione di Klimahouse, che ha intrapreso un percorso divulgativo improntato su una nuova cultura verde ed è diventata un punto di riferimento nel settore con 459 aziende espositrici e 40.000 visitatori da tutta Italia, l'80% da fuori provincia.

Forte di un know-how e di un'esperienza tipicamente altoatesina,



Reinhold Marsoner, Direttore di FieraBolzano

Fiera Bolzano ha avviato un cammino di crescita alimentando sempre più l'attenzione verso questo mercato. Il forte impegno nella costruzione di una cultura energetica alternativa a quella del petrolio e il grande successo riscontrato da Klimahouse ha spinto Fiera Bolzano a promuovere questa formula vincente nel centro e nel sud Italia con due edizioni itineranti, una a Bastia Umbra e una a Bari e ad avviare altri importanti progetti: Klimaenergy, fiera internazionale delle energie rinnovabili per usi commerciali e pubblici, giunta quest'anno alla sua quinta edizione e Klimamobility, il salone dedicato alla mobilità sostenibile.

Ed è proprio partendo dalla famiglia "Klima" che Fiera Bolzano lancia per marzo 2013 Klimainfisso, un salone rivolto alla filiera produttiva di finestre, porte e facciate con esclusione del prodotto finito e destinato, come visitatori, a serramentisti, falegnami, costruttori metallici e commercianti. I settori merceologici trattati comprendono: profili per facciate, finestre e porte; semilavorati; materiali e supporti costruttivi; tecnologie di ventilazione e ombreggiamento; vetro, acciaio, alluminio, legno, PVC e altri materiali plastici; ferramenta, tecniche di fissaggio e sicurezza; macchinari, impianti e utensili per la lavorazione. Sono già 50 le preadesioni delle aziende, tra le quali i più significativi attori della filiera, che hanno mostrato il loro interesse per Klimainfisso a Bolzano per 3.000 metri quadrati di superficie.

#### Quali elementi distintivi caratterizzeranno il format espositivo?

La novità assoluta è che in fiera non ci sarà il prodotto finito. L'impianto fieristico di Fiera Bolzano, a causa della superficie limitata degli spazi (ricordiamo solo due padiglioni), favorisce la qualità della presentazione delle aziende anziché la dimensione della loro presenza con conseguenti vantaggi in termini di immagine e di risparmio sui costi di partecipazione. Klimainfisso sposa la filosofia dello small is beautiful, proponendo alle aziende di abbandonare consueti e costosi modelli di presenza in fiera. Questo vale anche per i visitatori che in fiera avranno la possibilità in una sola giornata di ottenere un quadro generale dei trend di questo settore.

#### Quali iniziative specifiche saranno dedicate alla visibilità/promozione di idee e prodotti innovativi?

La manifestazione e corredata da officine viventi nelle quali non saranno mostrati solo i prodotti più innovativi, ma sarà mostrata anche la posa in opera, fornito un servizio di consulenza agli operatori e verranno effettuati test qualitativi sui materiali.

Inoltre gli espositori avranno la possibilità di presentare i loro prodotti all'interno del programma collaterale e questi verranno ripresi anche dalle principali testate del



settore e tramite il sito e i canali d'informazione di Fiera Bolzano.

#### Quali iniziative di approfondimento e dibattito integreranno la parte espositiva?

L'obiettivo è di offrire agli operatori del settore infisso, in primo luogo a serramentisti, falegnami e costruttori metallici, ma anche ai distributori, imprese artigiane ed edili, ingegneri e architetti un punto d'incontro specifico per scoprire le innovazioni ma anche per aggiornarsi e allargare la propria cultura specifica.

Vogliamo coinvolgere tutta la filiera e anche le Associazioni ed Enti come, per esempio, il Consorzio Legnolegno e Istituti di prestigio come ift Rosenheim che hanno già dato la loro adesione.

Un convegno internazionale sulle tecnologie, un forum per visitatori ed espositori di alto livello professionale che offrirà una visione sul futuro e workshops arricchiranno il programma tecnico-culturale collaterale con la collaborazione di associazioni italiane ed estere e società scientifiche.

Dal 28 febbraio al 2 marzo 2013 il palcoscenico di Bologna Fiere ospita la prima edizione di SAIE3 che sarà dedicato al serramento e alle finiture d'interni ed esterni. Per le aziende serramentistiche si prospetta una scelta tra le due fiere, vista la vicinanza delle date o uno sforzo particolarmente impegnativo di partecipare a entrambe. A ottobre, c'è poi il consueto appuntamento del MADE expo a Milano. Troppe fiere concorrenti, peraltro in un momento di crisi?

Non si è ancora capito in cosa si differenzia Saie3 da Saie, in quanto in entrambe le manifestazioni è presente il settore del serramento e chiusure tecniche. Resta quindi da capire cosa ci sia di innovativo in Saie3. Quello che spero capiscano tutti è che Klimainfisso non è un salone dell'edilizia, come Saie o Made, ma una manifestazione dedicata esclusivamente alla filiera del serramento, quindi non è dedicata ad architetti, imprese di costruzione e a privati.

Inoltre, guardando alle tariffe di altre manifestazioni, Klimainfisso si presenta come prima e unica fiera low cost.

#### Quali vantaggi e opportunità propone Klimainfisso e la sua localizzazione in una città come Bolzano?

Bolzano offre ottimi servizi di ricezione e si trova in un territorio precursore in tutte le tematiche della green economy. Molti sono i punti di forza, tra i quali la posizione geografica e il primato assodato di una regione in materia di sostenibilità ambientale.

Inoltre, l'80% della produzione nazionale di serramenti si trova in un raggio di 3 ore da Bolzano. L'Alto Adige è un ponte vitale di collegamento, commerciale e tecnologico, tra centro e sud Europa.

La nostra regione sta sviluppando

un know-how molto interessante nell'area del solare e nel settore delle nuove tecnologie dell'efficienza energetica, argomento che interessa da vicino il settore dei serramenti.

Il prodotto serramento deve identificarsi necessariamente nel filone dell'efficienza energetica per garantire comfort d'inverno e d'estate, al sud come al nord, risparmio energetico e finanziario, per garantire che i soldi investiti nella casa non vadano letteralmente buttati fuori dalla finestra.

#### Quale posizione e quale ruolo intravvedete per il Salone bolzanino nel calendario internazionale delle fiere di settore?

Abbiamo deciso di alternarci a Fensterbau/Frontale di Norimberga e credo che questa sia già una risposta.





#### PETTITI GIUSEPPE S.p.A.

10036 SETTIMO TORINESE (TO) ITALY Strada vicinale San Giorgio, 19 Tel. +39 011 8952105 Fax +39 011 8951955 http://www.pettitispa.com

E-mail: pettitispa@pettitispa.com



# RAPPORTO SUL MERCATO ITALIANO DELL'INVOLUCRO EDILIZIO n. 1

Serramenti metallici e facciate continue

L'elaborazione dei dati del presente report è stata realizzata dalla Commissione Studi Economici di UNCSAAL sotto la supervisione scientifica del Prof. Carmine Garzia. Il rapporto è stato chiuso il 2 maggio 2012. L'analisi dei dati economici di bilancio delle aziende produttrici di serramenti metallici si basa su un campione di 80 aziende di cui 58 aziende serramentisti non specializzate nelle facciate (aziende serramentistiche generiche) e 22 aziende specializzate nelle produzione di facciate continue (costruttori di facciate). Il campione rappresenta circa il 20% dell'offerta del settore. IL RAPPORTO SUL **MERCATO DELL'INVOLUCRO** EDILIZIO n. 2 sarà disponibile il 5 ottobre 2011, in occasione del MADE expo

a cura della Commissione Studi Economici UNCSAAL Il "Rapporto sul mercato italiano dell'involucro edilizio" fornisce alle imprese e agli analisti, in un unico quadro sintetico d'insieme, informazioni sempre aggiornate sui seguenti aspetti:

- trend di lungo periodo nel settore dell'involucro edilizio:
- i cambiamenti strutturali in atto nel settore;
- l'andamento congiunturale di breve periodo;
- le previsioni per il futuro.

Il rapporto è focalizzato sul mercato dei produttori di serramenti metallici e facciate continue e viene pubblicato con cadenza semestrale, in maggio e in ottobre di ogni anno.

#### Il comparto delle costruzioni

Dal 2007 il settore delle costruzioni è entrato in una fase recessiva che si è concretizzata in un crollo degli investimenti in nuove costruzioni e un forte ridimensionamento degli investimenti nel settore del rinnovo (manutenzione straordinaria e ristrutturazioni).

I segnali del primo trimestre del 2012 indicano un caduta superiore al 20% del valore della produzione nel settore rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente 2011, per cui nel 2012 è ipotizzabile un peggioramento, ovvero una riduzione netta, degli investimenti in costruzioni sia nel nuovo che nel residenziale.

Riclassificando gli investimenti in costruzioni per segmento di destinazione dell'edificio (residenziale e non residenziale) si rileva una forte contrazione delle costruzioni non residenziali (a uso commerciale, terziario o industriale).

La sovra-offerta di spazi destinati al terziario deprime il valore dei rendimenti e scoraggia gli investimenti in nuove costruzioni e nel recupero di costruzioni non residenziali. Tale situazione è destinata a perdurare per tutto il 2012 in quanto la recessione economica non farà ripartire la domanda di spazi destinati al terziario, alle attività commerciali o industriali.

#### Le aziende del comparto dell'involucro edilizio

si caratterizza per un'elevata frammentazione dell'offerta e per la prevalenza di aziende di piccole dimensioni, spesso a carattere artigianale.

I dati forniti dall'Agenzia delle Entrate, nell'ambito degli studi di settore 2010-2011, evidenziano la presenza di 12.068 aziende nei cluster legati ai serramenti e alle porte metalliche. Oltre 10.000 di queste aziende (appartenenti ai





cluster 1 e 3 e al cluster 6) sono imprese individuali o a carattere artigianale con meno di 5 dipendenti, solo 350 (appartenenti al cluster 5) sono aziende strutturate, con mediamente 11 dipendenti e che adottano prevalentemente la forma di società di capitali.

Le aziende che producono serramenti metallici appartengono al cluster 5. Le aziende sono di due tipi: produttori di serramenti non specializzati (aziende serramentistiche generiche) e aziende focalizzate sulle facciate continue (costruttori di facciate).

Le dimensioni medie dei costruttori di facciate sono sensibilmente più elevate di quelle dei serramentisti, ovvero oltre 10 milioni di euro di valore della produzione e 50 dipendenti contro i 3,5 milioni di euro e 22 dipendenti dei serramentisti generici.

Cluster	Attività svolta	Aziende
1,3	Produttori di serramenti metallici di piccole dimensioni	10.752
5	Produttori di serramenti metallici e facciate continue	350
6	Produttori di porte metalliche e portoni industriali	
totale		12.086

Elaborazioni UNCSAAL su dati Agenzia delle Entrate, 2010

	Valore prod. Medio	Dipendenti medi	
Costruttori di serramenti e facciate	5,4	29	
Serramentisti	3,5	22	
Costruttori di facciate	10,5	48	

Elaborazioni UNCSAAL, dati 2010

#### Le aziende del comparto dell'involucro edilizio SERRAMENTISTI

Le aziende produttrici di serramenti e facciate adottano un *business model* cosiddetto "flessibile", per cui hanno un'offerta diversificata di facciate, finestre e prodotti complementari e hanno come fattore critico di successo la capacità di sviluppare soluzioni a elevata personalizzazione.

La maggior parte delle vendite è realizzata con serramenti e facciate in alluminio, tuttavia i serramenti in alluminio-legno e quelli in PVC (prodotti o solo commercializzati) incidono complessivamente per il 22% del fatturato.

Le aziende sono fortemente radicate nel mercato delle costruzioni residenziali dove realizzano il 51%



### FRULLETTO E PASTORELLA PUC S4000

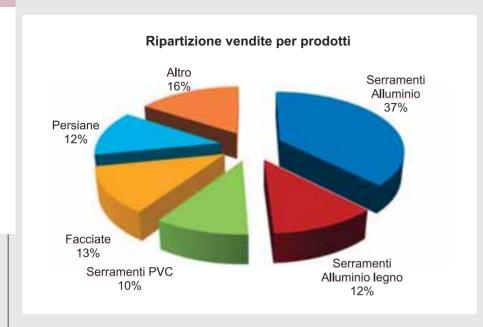


### PRODUTTORE DI FERRAMENTA PER PERSIANE

Tel: +39 011 995 56 12 Fax: +39 011 982 92 63 www.torbel.it - info@torbel.it

delle vendite, complessivamente il mercato del rimpiazzo, ovvero la sostituzione di infissi (per edifici a uso residenziale, commerciale e terziario) assorbe il 45% delle vendite.

I clienti di riferimento per i serramentisti sono i privati (43% della domanda) che acquistano direttamente gli infissi e che sono prevalentemente legati al mercato delle ristrutturazioni residenziali. Circa il 30% delle vendite è realizzato verso le imprese (il 14% verso piccole imprese con committenza finale costituita prevalentemente da privati) e il 19% attraverso distributori indipendenti (showroom).

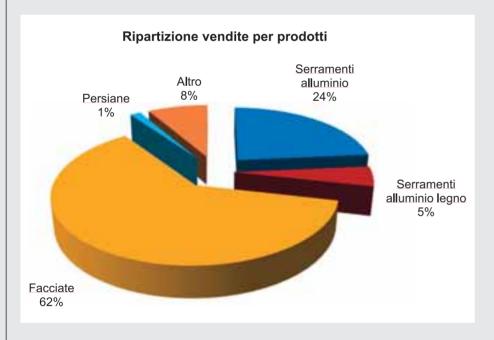


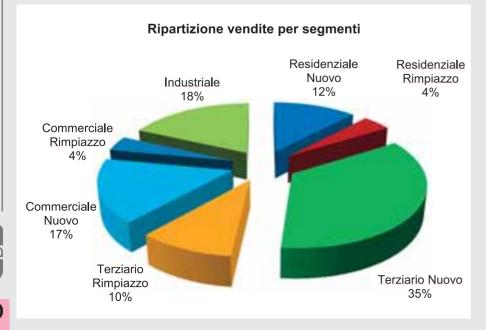
#### Le aziende del comparto dell'involucro edilizio **COSTRUTTORI DI FACCIATE**

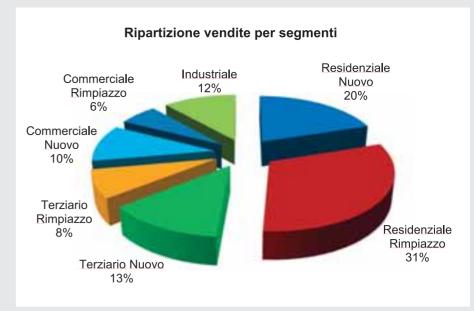
I costruttori di facciate si distinquono per una scelta di focalizzazione sulle facciate in alluminio che incidono per il 62% del fatturato e sui serramenti con cui realizzano il 24% delle vendite.

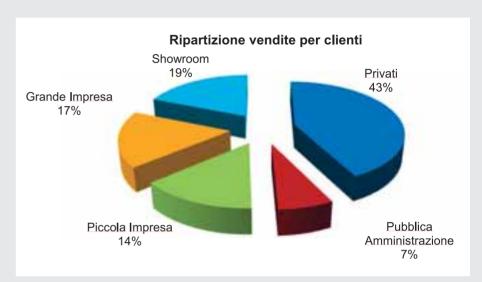
I costruttori di facciate operano

soprattutto nell'edilizia non residenziale dove realizzano l'84% delle vendite. Le aziende sono molto orientate al mercato del nuovo: gli edifici di nuova costruzione assorbono l'82% delle vendite e il segmento più importante è la costruzione di edifici nuovi destinati al terziario con il 35% delle vendite.





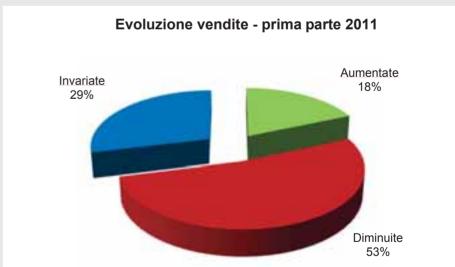




#### L'andamento del mercato 2011 **SERRAMENTISTI**

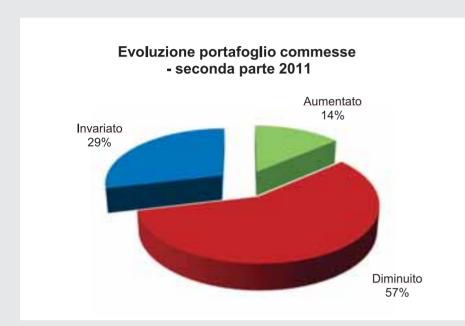
Il 2010 si era chiuso con segnali incoraggianti, tuttavia l'inversione di tendenza riscontrata nel primo semestre del 2011, è pienamente confermata nel secondo semestre con circa il 60% delle aziende che evidenziano una contrazione delle vendite. Il 2011 si conferma come un anno di crisi.

I dati relativi al portafoglio commesse evidenziano un sensibile peggioramento dell'ordinato, le aziende che hanno registrato una contrazione sono passate dal 48% al 57% del totale. Sulla base di questi dati è possibile ipotizzare che la contrazione dei ricavi di vendita delle aziende serramentistiche è destinata a perdurare per buona parte del 2012.





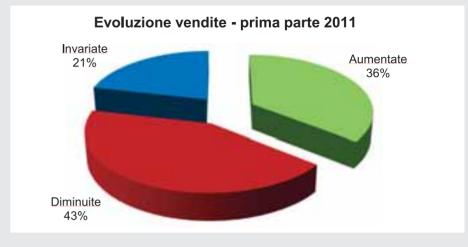
# Evoluzione portafoglio commesse - prima parte 2011 Aumentato 19% Diminuito 48%

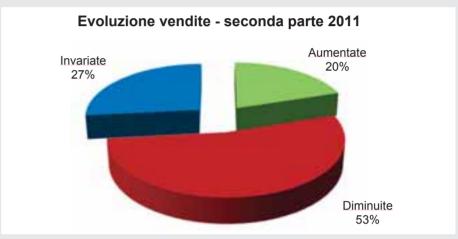


#### L'andamento del mercato nel 2011 COSTRUTTORI DI FACCIATE

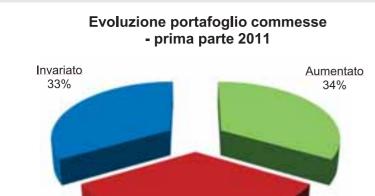
La contrazione delle vendite ha interessato anche i produttori di facciate continue, oltre il 50% delle aziende segnala una diminuzione del fatturato nel secondo semestre del 2011 e solo il 20% degli intervistati evidenzia un aumento,

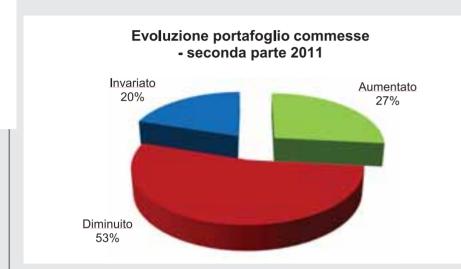
contro il 36% del primo semestre. La contrazione del portafoglio commesse è molto forte ed evidenzia il drastico ridimensionamento della domanda di facciate e l'inizio di una crisi strutturale, ovvero una crisi destinata a perdurare per tutto il 2012, con una drastica caduta dei ricavi di vendita.











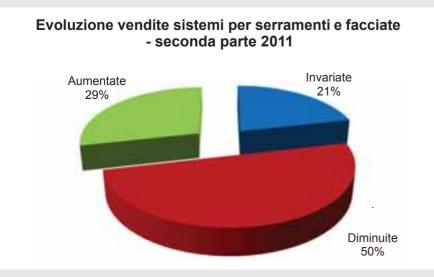
#### L'andamento del mercato nel 2011 PRODUTTORI DI GAMME E SISTEMI

L'andamento delle vendite per i produttori e distributori di sistemi in alluminio per la costruzione di serramenti e facciate conferma la gravità della situazione nel comparto.

Nella prima parte del 2011 le aziende non avevano avvertito in modo rilevante la crisi in quanto erano impegnate a fornire materiale per i lavori che i loro clienti (i serramentisti e i costruttori di facciate) avevano acquisito alla fine del 2010. Nella seconda parte dell'anno sono emersi gli effetti della contrazione della domanda da parte dei clienti e le aziende che hanno segnalato una diminuzione delle vendite di sistemi per serramenti e facciate è più che triplicata passando dal 13% al 50%.

Diminuito 33%





#### Il valore del mercato nel 2011 SERRAMENTI

Per il 2011 le rilevazioni di UNCSA-AL indicano una contrazione del mercato dei serramenti metallici attorno al 9% rispetto al 2010 per un fatturato aggregato di circa 1.790 milioni di euro.

Dall'inizio della crisi nel 2008 il mercato ha perso circa il 25% del

proprio valore. Questa perdita di valore è imputabile sia alla riduzione delle unità vendite che alla contrazione dei prezzi determinata dall'ingresso sul mercato di prodotti a basso prezzo, d'alluminio e in altri materiali, che hanno spinto i produttori di serramenti metallici a praticare politiche di sconto aggressive.



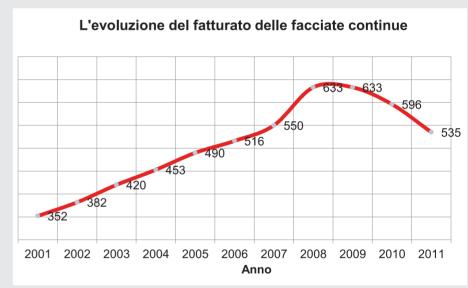
#### Il valore del mercato nel 2011 FACCIATE CONTINUE

Per il 2011 le rilevazioni di UNCSA-AL indicano che il mercato delle facciate continue ha perso circa il 10,2% di valore rispetto al 2010 e si colloca 535 milioni di euro di valore.

Dall'inizio della crisi il mercato delle facciate continue ha perso, in termini di valore, circa il 15%.

Questo dato è principalmente determinato dalle tensioni nei prezzi che hanno influenzato negativamente il valore delle commesse realizzate nell'anno.

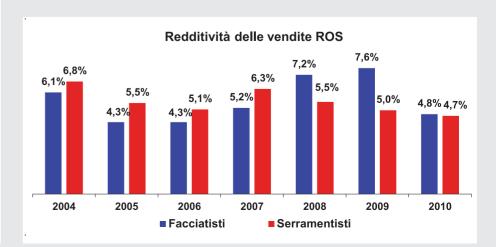
Nel corso del 2012 è destinato ad acuirsi con la riduzione degli investimenti in costruzioni che determinerà una significativa contrazione della domanda di edifici non residenziali.



#### Il valore del mercato nel 2011 LE PERFORMANCE REDDITUALI

L'evoluzione del margine commerciale (ROS=reddito operativo/valore della produzione, disponibile fino al 2010) evidenzia l'impatto

della crisi e in particolare gli effetti della contrazione dei prezzi. Per i serramentisti continua il trend negativo iniziato nel 2008, quando le aziende hanno ridotto i prezzi per rispondere alla pressione



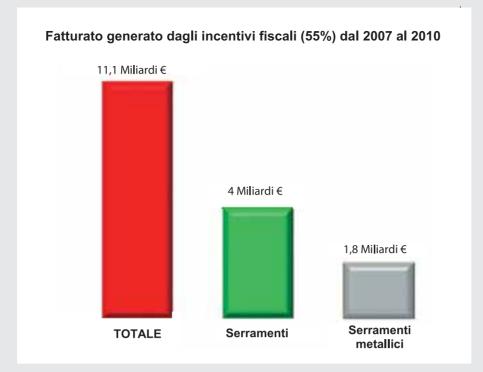
competitiva dei prodotti di primo prezzo (prevalentemente in PVC e in legno) introdotti nel mercato. Nel caso dei costruttori di facciate la contrazione di prezzi spiega solo in parte il brutale calo che si registra dal 2009 al 2010 che dipende soprattutto dalla contrazione dei volumi di vendita e quindi da una minore copertura dei costi fissi di personale e del costo degli ingenti investimenti effettuati nel periodo 2008-2009.

#### Le previsioni per il 2012 L'IMPATTO DEL 55%

Gli incentivi fiscali (cosiddetto "55%") introdotti nel 2007 hanno stimolato la diffusione d'innovazioni di prodotto e di processo che hanno contributo a modificare il settore dei serramenti metallici. Gli incentivi fiscali hanno generato dal 2007 al 2010 oltre 11 miliardi di euro di fatturato, di cui circa 4 miliardi per l'intero settore dei serramenti (di ogni materiale).

Dalla loro introduzione nel 2007 al 2010 gli incentivi fiscali hanno generato una domanda di serramenti metallici di circa 1,8 miliardi di euro.

Il 55% è stato un potente stimolo all'innovazione nel settore. Dal 2008 al 2010 i produttori di sistemi per serramenti metallici hanno incrementato gli investimenti materiali in strutture produttive e distributive di circa il 90% e gli investimenti immateriali in innovazione tecnologica e commerciale di



circa il 27%. Nello stesso periodo i produttori di serramenti metallici e i costruttori di facciate continue hanno incrementato gli investimenti materiali in strutture produttive del 66%, quelli immateriali di circa il 9%

Nel 2011 il 32% del fatturato del settore dei serramenti metallici, ovvero 570 milioni di euro, sono stati generati dagli incentivi fiscali. Gli incentivi fiscali sono diventanti una componente strutturale della domanda di serramenti metallici ad alte performance senza la quale il settore cambierebbe

radicalmente e i modelli di business delle aziende italiane, orientate all'innovazione, non sarebbero più sostenibili.

#### Le previsioni per il 2012 EVOLUZIONE DELLA DOMANDA

Il 2012 sarà un anno ancora difficile sia per le aziende serramentistiche sia per i costruttori di facciate continue per la sostanziale contrazione che ci si attende nel settore delle costruzioni.

Il segmento residenziale e in particolare il recupero delle costruzioni abitative (il principale mercato per i produttori di serramenti metallici) è un mercato alimentato dalla domanda dei privati e delle piccole imprese. Considerando la profonda contrazione dei consumi delle famiglie e la difficoltà di erogazione di mutui immobiliari da parte delle banche difficilmente i consumatori potranno investire per l'acquisto e la ristrutturazione di immobili.

Per cui, anche in presenza del 55% la domanda di serramenti subirà nel 2012 un'ulteriore contrazione che avrà effetti sul valore del mercato dei serramenti metallici destinato a una flessione tra il 5% e l'8% rispetto al 2011. I produttori di serramenti si troveranno a competere, sul rapporto prezzo/prestazioni, non più solo sulla base dei materiali impiegati bensì sui modelli di business e di sviluppo industriale e commerciale che il comparto intero saprà mettere in campo. I capitoli di queste sfide si intitolano:

- industrializzazione;
- alta specializzazione;
- reti.

Per le facciate continue lo scenario è più negativo in quanto il mercato dipende dagli investimenti in nuove costruzioni che sono destinati a subire una forte contrazione nel 2012. Considerando che la situazione recessiva perdura da tre anni è ipotizzabile per il 2012 una flessione tra l'8% e il 10% del valore del mercato delle facciate continue rispetto al 2011.



informa

#### **InnovANCE** Un progetto per una filiera delle costruzioni innovativa e sostenibile

Tra le prime iniziative concrete, il progetto InnovANCE si propone di realizzare il primo database nazionale dell'edilizia, con informazioni sul settore di natura tecnica, scientifica, economica e normativa

FederlegnoArredo, la Federazione italiana che riunisce le industrie del legno, del sughero, del mobile e dell'arredamento, è partner del Progetto InnovANCE di "Industria 2015" dedicato allo sviluppo dell'efficienza energetica nella filiera delle costruzioni.

Si tratta di un'importante opportunità offerta dalla Federazione ai propri associati, con un progetto che permetterà una migliore sinergia tra tutti gli attori del mondo dell'edilizia.

Obiettivo di InnovANCE è infatti creare una filiera delle costruzioni tecnologicamente e qualitativamente innovativa e sostenibile dal punto di vista energetico, economico e ambientale.

Grazie alla migliore sinergia tra i diversi protagonisti delle costruzioni sarà possibile ottimizzare il processo progettuale-produttivorealizzativo, mettendo sempre al primo posto l'obiettivo della sostenibilità e del risparmio energetico. In particolare il progetto promuoverà l'interazione di tutti i soggetti nelle diverse fasi, dal progetto ai sistemi informatici di gestione e progettazione, dalle fasi realizzative di cantiere alla manutenzione dell'edificio.

Il progetto, finanziato dal Ministero dello Sviluppo Economico, è guidato dal Consorzio Ancenergia che raggruppa come partner alcune importanti Università (Politecnico di Milano, Politecnico di Torino, Università degli Studi di Napoli), Enti e laboratori di prova (ENEA, ITC-CNR, ISTEDIL), grandi imprese di costruzioni, società di software (SGS, One Team, SAP Italia), oltre alle principali Associazioni e Federazioni del settore tra cui FederlegnoArredo, ANCE, ATECAP, ANDIL e UNCSAAL.

Tra le prime iniziative concrete, il progetto InnovANCE si propone di realizzare il primo database nazionale dell'edilizia, di libero accesso, contenente preziose informazioni sul settore di natura tecnica. scientifica, economica e normativa.

Si tratta di un'occasione importante per le imprese aderenti a FederlegnoArredo e alle altre associazioni partner di InnovANCE per promuovere l'eccellenza della loro produzione, rispondente ai requisiti di innovazione ed efficienza energetica in una raccolta aggiornata e completa di tutte le novità del settore al servizio di imprese, progettisti e professionisti, aumentando anche le occasioni di scambio e di dialogo tra gli opera-



#### informa

#### PROMUOVERE LA CULTURA **ANTINCENDIO**

#### La Convenzione con il Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco diventa operativa

Assoferma per questo 2012 ha deciso di investire molto sulla formazione, focalizzandosi in particola sulla manutenzione e installazione porte resistenti al fuoco, argomenti alla base della Convenzione sottoscritta dall'Associazione con il Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco, nell'ottica di promozione e diffusione della cultura antincendio.

L'implementazione del percorso formativo in collaborazione con il CNVVF ha l'obiettivo di fornire agli operatori tutta una serie di concetti e strumenti per lo svolgimento delle attività di installazione e/o manutenzione. Le sessioni - le prime delle quali si svolgeranno presso la sede della Dorma Italiana, azienda aderente ad Assoferma - si svilupperanno tramite due giorni di formazione tecnica a cura dell'Associazione, nel corso della quale si affronteranno per esempio argomenti quali la corretta scelta dei dispositivi, le operazioni di messa in opera e verifiche. Si aggiungerà una terza giornata durante la quale i funzionari del Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco affronteranno gli aspetti generali più strettamente normativi come il Testo Unico per la Salute e Sicurezza e l'evoluzione normativa delle porte resistenti al fuoco.

Assoferma propone i seguenti appuntamenti per il secondo semestre 2012:

- Giovedì 20 e venerdì 21 settembre 2012
- Giovedì 18 e venerdì 19 ottobre 2012
- Giovedì 22 e venerdì 23 novembre 2012

A conclusione del percorso formativo è previsto un esame, che se superato, consentirà ai candidati di avere un attestato CNVVF/Assoferma.

La sottoscrizione della Convenzione ha rappresentato per l'Associazione un primo riconoscimento: è ora importante sviluppare questo percorso per consentire a tutti gli operatori di continuare a crescere e sviluppare le proprie conoscenze.

#### MADE expo 2012

### Dal 17 al 20 ottobre a Fiera Milano Rho continua l'attività di promozione internazionale

Cresce l'impegno internazionale di MADE expo, la manifestazione fieristica dedicata all'intera filiera dell'edilizia, che vede nei mercati esteri importanti opportunità di crescita per il comparto di riferimento.

Un impegno continuo e itinerante in preparazione della quinta edizione di MADE expo, che si terrà 14 tappe per i road show promozionali, 23 delegazioni ufficiali in visita e studi di architettura statunitensi per incontri di B2B e networking



dal 17 al 20 ottobre a Fiera Milano Rho. A partire dai **Road Show**, lo strumento promozionale che favorisce i contatti con i mercati emergenti creando opportunità di crescita.

Con 14 tappe in altrettanti Paesi i Road Show promuoveranno l'edizione 2012 di MADE expo con l'obiettivo di far conoscere le novità dell'appuntamento del prossimo ottobre e di invitare general contractor, architetti, imprese di costruzione, istituzioni pubbliche, imprese produttrici di materiali a prendere parte alla manifestazione. Una massiccia attività promozionale che porterà MADE expo in Algeria, Arabia Saudita, Cina, India, Israele, Libano, Marocco, Polonia, Qatar, Romania, Russia, Singapore, Turchia e Ucraina.

Il crescente rilievo internazionale conquistato da MADE expo è testimoniato dalla presenza di 23 delegazioni ufficiali provenienti dai maggiori mercati di riferimento, Abu Dhabi, Algeria, Arabia Saudita, Brasile, Cina, Cipro, Croazia, India, Israele, Libano, Lituania, Marocco, Polonia, Qatar, Repubblica Ceca, Romania, Russia, Serbia, Singapore, Slovenia, Stati Uniti, Turchia, Ucraina e composte da operatori specializzati. Architetti, progettisti, studi di progettazione, developers internazionali, designers e progettisti di interni, distributori, buyers e general contractor visiteranno MADE expo per entrare in contatto diretto con le migliori aziende del panorama dell'edilizia internazionale.

MADE expo non si ferma qui e ha già in programma una tappa negli Stati Uniti per incontrare i maggiori studi di architettura per promuovere i prodotti e i progetti delle aziende espositrici alle realtà che realizzano e sviluppano i più importanti progetti e investimenti immobiliari del mondo in tutti i Paesi in forte sviluppo ed emergenti. Parteciperanno a MADE expo i principals e i directors dei sequenti studi di architettura internazionali specializzati in construction, alcuni anche con specializzazione sulle finiture d'interni, che realizzano progetti dalle sedi di New York, Chicago, Los Angeles, San Francisco, Dallas, Dubai, Doha, Shanghai, Pechino, Singapore, Toronto. Mumbai. Londra e altre ancora su scala globale: AECOM, Cannon design, Gensler, HLW international, HOK, KPF, Perkins + Will, Perkins Eastman, Richard Meier, Rockwell GROUP, SOM, Studios Architecture, WATG.

Durante i giorni di manifestazione, inoltre, verrà allestita una **piatta- forma B2B** con workshop, seminari e iniziative per mettere in contatto diretto le delegazioni ufficiali, gli operatori esteri e le aziende
espositrici.







#### SICUREZZA E BELLEZZA IN UN UNICO PRODOTTO

#### LE NOSTRE PORTE SEZIONALI SONO:

- sicure per i bambini grazie alle guide carterizzate
- dotate di pannello antipizzicamento delle dita
- ottime per isolamento acustico e termico
- di design e fabbricazione made in Italy



60 Zona Industriale Nord | Settore | D62 33097 SPILIMBERGO (PN) | ITALY Tel. + 39 0427 50681 | Fax + 39 0427 926355 | www.go-italia.it

# INAUGURAZIONE DELLA NUOVA SEDE INFISSI DESIGN



La nuova sede dell'azienda

Sabato 9 e domenica 10 giugno Infissi Design ha inaugurato la nuova struttura: opificio e palazzina uffici.

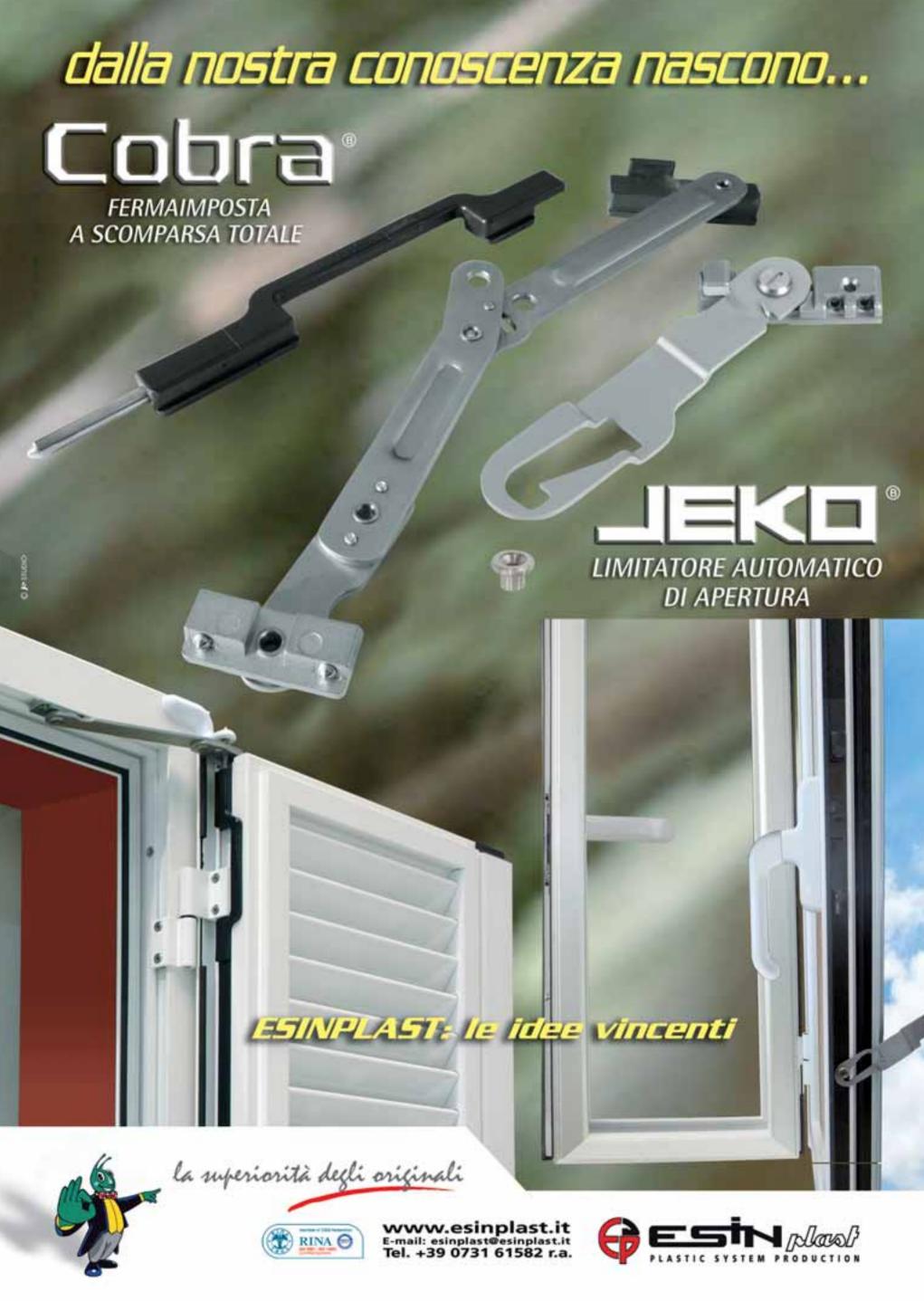
Riprendendo il payoff "Dalle nostre finestre gli alberi si vedono" e avendo l'azienda molto recentemente messo a punto un altro progetto (MyTREE) in cui ancora è coinvolto "l'albero", le due giornate dedicate all'inaugurazione hanno esordito con la messa a dimora di 12 piante autoctone nella zona di terreno adiacente all'azienda. La piccola cerimonia, avvenuta con i ragazzi della locale scuola media in qualità di protagonisti, è stata guidata dalla Dirigente Scolastica, Prof.ssa Laura Vecchioli e



Le linee di produzione









Il seminario tecnico-divulgativo di domenica mattina



I vertici di Alphacan con Ivano Rustichelli e Valentina Vezzali



L'arch. Francesco Giacomini e l'ing. Sergio Botta in un momento del seminario



Il taglio del nastro con Ivano Rustichelli, Valentina Vezzali e il presidente della provincia Antonio Pettinari

dal titolare Ivano Rustichelli, coadiuvati dalla competenza di un giardiniere che ha spiegato ai ragazzi le caratteristiche della pianta che andavano a mettere a dimora. Questa manifestazione era stata anticipata e preparata con la realizzazione di elaborati (disegni per lo più, ma anche produzioni in ceramica) realizzati dagli studenti e messi in mostra all'interno della

palazzina dell'azienda, aperta a tutti i visitatori. La mattinata si è chiusa con una visita alla mostra, l'immancabile merenda e la distribuzione di gadgets. A novembre, allargando la collaborazione all'Amministrazione Comunale, si organizzerà la **Festa degli Alberi**, preceduta da lavori propedeutici e culminante con la messa a dimora di altre piante, in prossimità della

sede aziendale e dei giardini delle sedi scolastiche. Questa sensibilizzazione rinforza anche il tema ambientale: Infissi Design non abbatte alberi per fare le finestre (i serramenti di Infissi Design fanno risparmiare energia e limitano l'immissione di  $\rm CO_2$  nell'aria) e addirittura ne mette a dimora migliorando la qualità dell'aria e dell'ambiente in generale.

La festa si è trasferita, a sera, nel teatro comunale. Con la formula del talkshow (che è anche andato in onda in diretta sull'emittente locale Tvrs) è stata ripercorsa la storia aziendale, dal 1976, data di inizio dell'attività; questo percorso è stato anche stampato su una brochure prodotta per l'occasione. Ivano Rustichelli ha incarnato l'azienda e insieme a lui, fin dagli inizi, l'attuale socio Renzo Coppari. Cronologicamente sono scorsi filmati, immagini e testimonianze. Un percorso molto intenso, interessante, con alcuni momenti di autentico pathos mescolati e raccontati con semplicità e con amore. Ha condotto la serata il giornalista Andrea Verdolini di fronte a un pubblico molto numeroso e partecipe.

Domenica 10 la giornata ha esordito col seminario tecnico-informativo ospitato nella sala conferenze e articolato su quattro momenti:

- una breve prolusione dell'Ing. Lucio Luciotti, Direttore Generale Alphacan, che ha parlato della sostenibilità ambientale dei serramenti in PVC, dalla loro progettazione fino al loro totale riciclo;
- l'intervento dell'Ing. Maurizio Mazzurana, responsabile dell'Ufficio Ricerca e Sviluppo di Alphacan, che ha illustrato i nuovi sistemi di profili della serie IN'ALPHA, tra cui quello estruso esclusivamente per Infissi Design, che presentano:
  - a) un innovativo brevetto per la sostituzione del rinforzo interno in acciaio con una serie di trefoli di fibra di vetro coestrusi, che permettono, a parità di resistenza strutturale, nuove straordinarie performances termiche grazie a un "cuore" in PVC espanso; b) una

- nuova finitura superficiale ottenibile grazie alla coestrusione di PMMA (polimetilmetacrilato), innovativa sia dal punto di vista cromatico che da quello tattile;
- la presentazione dell'Ing. Sergio Botta, Amministratore dell'omonimo Studio di consulenza, che dopo un'introduzione sull'efficacia commerciale delle certificazioni di prodotto acquisite dalla Infissi Design, ha parlato delle opportunità offerte dal nuovo progetto MyTREE (Certificati Bianchi);
- la relazione conclusiva sulle nuove gamme di prodotto e le nuove strategie aziendali di Siegenia Aubi tenuta da Enzo Ciccoli, responsabile tecnico commerciale per il Centro Italia.

Platea affollata e attenta per tutte queste novità importantissime che vanno ad arricchire e migliorare il mondo già avanzato del serramento in PVC.

Il pranzo, consumato in azienda, così come il buffet distribuito poi agli ospiti, è stata una scelta che mirava a far conoscere a tutti, soprattutto a chi proveniva da fuori regione, i prodotti tipici locali, alcuni almeno dei più conosciuti.

L'inaugurazione è stata preceduta dalla benedizione di una scultura lignea, collocata all'ingresso dell'azienda, di Nazareno Rocchetti raffigurante "L'albero della Vita": un altro riferimento di natura comunicazionale, stavolta magnificando l'albero secco che viene richiamato per significare la vita, una nuova vita.

A tagliare il nastro, insieme a Ivano Rustichelli e Renzo Coppari, Lucio Luciotti di Alphacan, il Vescovo di Macerata Claudio Giuliodori, il presidente della provincia Antonio Pettinari e la testimonial Valentina Vezzali che, dal 2008, ha legato la propria immagine a Infissi Design. Fra i presenti anche il maratoneta Ulderico Lambertucci, reduce da un'impresa-record negli USA.

Dopo il taglio del nastro alcuni brevi interventi di Ivano Rustichelli, di Valentina e di Antonio Pettinari.

#### COLCOM

# BILOBA La cerniera veramente unica

Biloba UNICA è la cerniera di Colcom, sintesi della serie oleodinamica con un innovativo sistema di chiudiporta integrato. Coperta da brevetto internazionale, è stata sviluppata per applicazioni esterne e interne e consente di evitare di installare qualunque dispositivo sia a pavimento che aereo, conservando però il beneficio dell'automatismo di chiusura.

Biloba presenta caratteristiche tecniche ed estetiche che la rendono veramente "unica" e che solitamente sono soddisfatte da chiudiporta a pavimento di alta gamma e per porte di grosse dimensioni:

- 1) permette in soli 56 mm di altezza la regolazione della velocità in chiusura;
- 2) regola lo scatto finale dell'anta;
- 3) ha un sistema inerziale frenante;
- 4) il rendimento è ben superiore rispetto ai chiudiporta tradizionali; è sufficiente pensare che con l'applicazione di una forza equivalente a un chiudiporta di forza 2, UNICA muove una porta che richiederebbe un chiudiporta tradizionale di forza 4 o 5.

L'installazione è semplice e rapida e sono possibili applicazioni a bilico. È importante sottolineare sotto il profilo tecnico, come UNICA sia applicabile su vetri di spessore compreso tra gli 8 e i 13,52 mm e sia in grado di gestire porte con peso fino a 100 kg, sempre senza alcuno scasso al pavimento. Si garantisce così al posatore evidente risparmio di tempo in fase di installazione della porta. È inoltre abbinabi-



Coperta da brevetto internazionale, Biloba UNICA è la cerniera di Colcom, sintesi della serie oleodinamica con un innovativo sistema di chiudiporta integrato



le a cerniera superiore e attacco sopraluce dedicato, con le stesse dimensioni, così da rendere esteticamente uniforme qualsiasi applicazione.

Biloba UNICA non disdegna tuttavia di essere installata con patch fittings di qualsiasi marca e modello. Il suo design minimale risponde infatti alla tendenze archittettoniche contemporanee che richiedono ingombro visivo minimo degli accessori. La cerniera è disponibile in tutte le finiture proposte solitamente da Colcom, permettendo di integrarsi facilmente in ambienti caratterizzati da stili anche molto diversi. Biloba UNICA coniuga così alta qualità tecnica e sicurezza del movimento al design flessibile per porte in cristallo temperato.

www.colcom.it



#### **FICHET**

DIFFONDERE
LA CULTURA DELLA
SICUREZZA
L'azienda francese
punta all'informazione
sul web
e ad applicazioni
interattive come
il simulatore di porte

FICHET SERRURERIE BÂTIMENT, l'azienda francese, specializzata in porte blindate di fascia alta, del gruppo Assa Abloy, consolida il suo impegno nell'informazione in rete e nella diffusione della cultura della sicurezza.

Il rinnovato sito Internet di FICHET per gli utenti italiani (www.fichet-pointfort.it) è studiato per rispondere alle esigenze dei consumatori che vogliano conoscere dati tecnici, funzionalità, caratteristiche generali e dettagli sulle porte blindate.

Le informazioni sono strutturate secondo il principio cardine della filosofia FICHET, "a ognuno la sua porta": i prodotti sono presentati in base al bisogno e al grado di sicurezza richiesto per differenti tipologie di abitazioni e ambienti da proteggere, appartamento, villa, cantina, garage.

Sul web è possibile consultare il catalogo prodotti e vengono segnalate le novità più recenti. Nella pagina delle "Domande" si leggono consigli utili per imparare a valutare la sicurezza della propria casa e i criteri da adottare per acquistare una nuova porta blindata.



Nuova è la sezione interattiva "Simulatore di porte". L'utente può cominciare a immaginare la propria casa con un prodotto FICHET: è sufficiente caricare sul sito una fotografia in formato elettronico e scegliere un modello di porta blindata. Il "simulatore" modifica l'immagine sul web applicando la porta scelta e permette poi prove ulteriori, cambiando colore e tipologia di prodotto.

L'utente che voglia contattare FICHET SERRURERIE BÂTIMENT/Assa Abloy Cote Picarde può compilare il modulo della sezione "Avete un progetto? Domande e preventivo" e ricevere quindi una telefonata. Per rivolgersi a uno specifico rivenditore della rete Point Fort, è sufficiente attivare la ricerca per provincia, reperire i contatti telefonici o mandare dal sito un messaggio di posta elettronica.

Informazione interattiva sul nuovo sito di FICHET SERRURERIE BÂTIMENT, l'azienda francese, specializzata in porte blindate di fascia alta

io inox.

www.fichet-pointfort.it

#### **HOPPE**

SERIE DALLAS
Guarniture
in alluminio e acciaio
inox

È entrata da poco a far parte della gamma Hoppe la serie Dallas caratterizzata da forme lineari e rosetta quadrata.

Hoppe propone la serie Dallas come una gamma completa di soluzioni per la porta e la finestra. Sono infatti disponibili la guarnitura su rosetta e bocchetta quadrata e rettangolare oltre a un'ampia gamma di coordinati: la martellina DK Secustik® e con cilindro Secu100®, il maniglione per alzante scorrevole singolo e a coppia, il maniglione per alzante parallelo (PSK), il maniglione fisso, un pomolo centro porta e le soluzioni Spazio Kit rettangolare e quadrata per porte scorrevoli completano la serie. L'assortimento dell'accattivante serie Dallas si arricchisce adesso di altri due materiali: da oggi le guarniture con rosetta quadrata di Hoppe sono disponibili oltre che in ottone, anche in alluminio e in accia-

Entrambi sono ormai materiali eccellenti che rispecchiano il lifestyle moderno e che, oltre a contraddistinguersi per durata e resistenza alla corrosione, dimostrano un'elevata praticità d'uso. In combinazione con le forme lineari della serie Dallas, le nuove guarniture si adattano perfettamente alle tendenze del momento e aggiungono un particolare d'effetto a qualsiasi tipo di porta.



Serie Dallas in alluminio



Serie Dallas in acciaio inox

Come le guarniture in ottone, anche i prodotti in alluminio e in acciaio inox della serie Dallas sono dotati dell'affermata tecnica di fissaggio HOPPE Quadro Rapido. Vantano naturalmente la garanzia di 10 anni sulla funzione, che HOPPE offre in qualità di produttore di marca su tutte le sue maniglie per porte e finestre.

#### **ISEO**

#### **DISPOSITIVI IN SINERGIA** Massima sicurezza

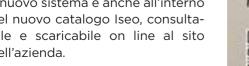
L'acquisizione mirata di aziende specializzate ha permesso al gruppo Iseo di conseguire un knowhow specifico, che consente di sviluppare soluzioni sempre più in grado di abbinare sicurezza attiva e passiva. Fra gli ultimi ritrovati tecnologici del gruppo Iseo, la serratura elettronica autorichiudente MULTIBLINDO eMOTION permette di gestire la porta in modo semplice. È abbinabile ai più moderni sistemi di controllo accessi disponibili sul mercato, come fingerscan, tastiera, trasponder e codice personale, e dall'interno può essere azionata elettronicamente tramite una normale pulsantiera.

L'utente può impostare tre opzioni di chiusura, a seconda delle sue esigenze: richiusura automatica di catenacci e scrocco, chiusura parziale solo con scrocco e assenza di richiusura.

#### **PRO EXIT**

Iseo ha recentemente proposto al mercato un sistema di dispositivi che lavorano in sinergia per garantire un'ulteriore sicurezza ai varchi: le serrature MULTIBLINDO EMO-TION e la sua versione meccanica, MULTIBLINDO EASY, realizzate per l'abbinamento al maniglione antipanico PRO EXIT. Grazie a un meccanismo interno a rotazione, all'azionamento della barra del dispositivo antipanico corrisponde il movimento dello scrocco della serratura, studiata ad hoc per questo tipo di abbinamento. Alla barra di azionamento antipanico PRO EXIT può essere applicato un microswitch che permette di rilevare l'apertura di emergenza della porta. Le serrature MULTIBLINDO eMO-TION e MULTIBLINDO EASY sono state progettate con particolari sistemi che aumentano il livello di sicurezza garantito. Le chiusure alto e basso sono realizzate con sistema antisollevamento della porta, con catenaccio a gancio e perno di riferma. Una piastra in acciaio al manganese applicata sul lato esterno della serratura costituisce, inoltre, un rinforzo antitrapano. Le serrature MULTIBLINDO eMOTION e MULTIBLINDO EASY versione EXIT sono certificate secondo la norma EN 1125:08, in abbinamento alle relative contropiastre e alla barra di azionamento PRO EXIT.

Il nuovo sistema è anche all'interno del nuovo catalogo Iseo, consultabile e scaricabile on line al sito dell'azienda.









EXIT LINE SISTEMA DI DISPOSITIVI CHE LAVORANO IN SINERGIA PER GARANTIRE LA MASSIMA SICUREZZA



Stiltende Genius s.i. - Tel. 0532 896176
 Alba Zanzariere Tel. - 0823 460888

www.gentusgroup.it

#### **MAICO**

#### NUOVA FERRAMENTA A SCOMPARSA Mai più depositi di sporco



Il problema della FERRAMENTA A SCOMPARSA tradizionale è l'accumulo di depositi nella scanalatura inferiore, specialmente sulle portefinestre



La FERRAMENTA A SCOMPARSA 150 kg di Maico risolve il problema perché elimina la scanalatura

Scompare la ferramenta a vista e scompaiono i depositi di sporco che ostacolavano la movimentazione. Così in primo piano resta solo la bellezza del serramento.

Maico ha realizzato una nuova FERRAMENTA A SCOMPARSA per serramenti fino 150 kg, che si nasconde alla vista e mette in risalto la forma della finestra e della portafinestra (sia complanare sia in battuta e in qualsiasi materiale). Rispetto a quella a vista, la FERRAMENTA A SCOMPARSA tradizionale presenta un problema: il braccio della cerniera scorre dentro una scanalatura dove polvere, sporco, terra e sassolini tendono ad accumularsi, soprattutto sul traverso inferiore di passaggio delle portefinestre. Le conseguenze? Reclami perché col tempo l'infisso diventa difficile da movimentare.

La nuova FERRAMENTA A SCOMPARSA di Maico risolve il problema all'origine perché è priva dell'interstizio in cui lo sporco si raccoglie. Il braccio della cerniera, infatti, non scorre in un solco ma ruota attorno a un perno, così la movimentazione si mantiene fluida nel tempo.

#### Per infissi performanti

La FERRAMENTA A SCOMPARSA di Maico sostiene portefinestre fino a 150 kg e finestre fino a 130 kg, quindi serramenti con profili spessi dalla vetrocamera doppia o tripla. In altre parole, è la ferramenta giusta per infissi ad alto isolamento termoacustico.



SOLUZIONE A SCOMPARSA Maico per profondità battuta 24 mm (legno) o 30 mm (PVC e alluminio)

Caratteristiche tecniche

#### Copertura protettiva

Il braccio rotante della cerniera - la cui geometria priva di scanalature impedisce l'accumulo di sporcizia - è protetto da una copertura, personalizzabile con il logo del serramentista.

Questa copertura è un riparo utilissimo per i meccanismi, soprattutto nelle situazioni più a rischio. Per esempio in cantiere, quando gli operai oltrepassano il traverso della portafinestra con carriole e materiali da costruzione.

#### Materiali resistenti

Perché i meccanismi funzionino bene e a lungo devono essere fatti di materiali di alta qualità. Come quelli della FERRAMENTA A SCOMPARSA 150 kg di Maico: acciaio con percentuale doppia di carbonio; piastrina di appoggio in acciaio inox; componente centrale verniciato con cataforesi; giunzione rinforzata dei perni; ingrassatura per ridurre attrito e usura da sfregamento.

#### Regolazioni tridimensionali

La maniglia fa resistenza o non ruota del tutto? L'anta tende a calare? In qualsiasi momento i meccanismi Maico possono essere regolati in altezza, in pressione o lateralmente. Tutto quello che serve è una chiave a brugola.

www.maico.com

#### **MANITAL**

#### ULTRA SLIM INNOVATION Rosetta in ottone forgiato

Manital, azienda di maniglie in ottone per porte e finestre, nata nel 1990 in provincia di Brescia, a Vobarno, dall'intraprendenza di Luigi Bigoloni, propone un ricco catalogo di proposte (60 serie di maniglie in varie finiture per 600 diverse possibilità di prodotto), tutte orgogliosamente e rigorosamente prodotte in Italia. La strategia aziendale, portata avanti con decisione fino a oggi, è quella «di abbinare design e produzione 100% "Made in Italy", al fine di unire estetica, innovazione e qualità».

Manital garantisce la cura personalizzata di ogni pezzo, la qualità dei materiali impiegati e l'utilizzo delle tecnologie industriali più sofisticate, come quella dello stampaggio.

Il design dei modelli nasce in collaborazione con architetti e designer affermati: Doriana e Massimiliano Fuksas, Sottsass Associati, Pedrizzetti Associati, Maurizio Giordano e Roberto Grossi, Davide Mercatali, Valentina Downey, Itamar Harari, Studio Hot Lab, Mario Mazzer.

Tra le recenti novità segnaliamo la rosetta "ULTRA SLIM INNOVATION" che si caratterizza per la notevole riduzione dello spessore della rosetta, che può essere tonda o quadra.

Lo spessore è ridotto a 3 mm, rispetto ai comuni 8-10 mm. Un'innovazione tecnica e formale, proposta per la prima volta da Manital, che riesce a mantenere al suo interno la molla di ritorno, per una perfetta apertura e chiusura della porta.

Questo nuovo tipo di rosetta esalta il design della maniglia scelta oltre a quello della porta. La rosetta "ULTRA SLIM INNOVATION" può essere applicata a tutta la gamma dei prodotti Manital. Sono disponibili le seguenti finiture: ottone lucido, ottone satinato, ottone bronzato, cromo, cromo satinato, nickel satinato, "SDF" ("Super Durable Finish" è una finitura caratterizzata da un trattamento di protezione dalle elevate prestazioni per mantenere inalterate nel tempo il colore e la brillantezza).



Rosetta "ULTRA SLIM INNOVATION" per porta e maniglione in ottone forgiato. Produzione Manital



Maniglia "Alamaro" disegnata da Mario Mazzer







-GIORNALESERRAMENTO



### **EDIZIONE SPECIALE**

# M COMUNELLO



La vita resa semplice dalla semplicità delle soluzioni. Settori diversi accomunati dall'applicazione delle tecnologie più avanzate. La ricerca del tempo conquistato a libertà sempre più preziose.

www.comunello.com







# 

COMUNETTO (4 **AUTOMATION** 



# SMART FAST LE VIRTÙ DEI **NUOVI ATTUATORI**

È in arrivo il nostro nuovo catalogo MOWIN ricchissimo di soluzioni tecnologicamente innovative e garantite Comunello



SMART e FAST sono i nuovi attuatori elettrici Mowin del Gruppo Comunello. Al loro esordio si presentano con la garanzia, certa ed irrinunciabile, di offrire il più alto livello di performance tecnologiche ed al tempo stesso qualità inedite di estetica e funzionalità. Progettati per gli spazi più evoluti del vivere contemporaneo sia residenziali che direzionali ed industriali, assolvono il difficile compito istituzionale del Gruppo: rendere la vita facile. Rappresentano però anche la filosofia del marchio Mowin che considera e concepisce l'attuatore come vero e proprio elemento di arredo, un oggetto di design che trova nel concetto più moderno dell'abitare la sua giusta collocazione. SMART è l'attuatore elettrico a catena per l'apertura e la chiusura di finestre a sporgere, shed, lucernai, vasistas in legno, PVC e alluminio. La catena a doppia maglia garantisce una maggiore forza in spinta e in trazione. FAST è l'innovativo



attuatore elettrico a stelo per apertura e chiusura di finestre a sporgere e a lamelle, pale frangisole e cupole. Anche agli attuatori SMART e FAST può essere applicato il sistema di domotica MOWIN OPEN APP. Da qualsiasi luogo è possibile agire sui sistemi di apertura e di chiusura di edifici. Gestito da remoto lo spazio dotato di impianti di domotica ed automazione assume la dimensione moderna della semplificazione dell'accessibilità e fruibilità, del risparmio energetico, della sicurezza.







# SQUADRETTE IN ALLUMINIO. TRE NUOVE TIPOLOGIE

Squadrette in alluminio ad espansione multifunzione



Squadrette in alluminio a spinare e cianfrinare singole



Squadrette in alluminio a spinare e cianfrinare doppie



Frutto della continua ricerca di risposte innovative e funzionali sono le tre nuove tipologie di squadrette:

#### SQUADRETTE IN ALLUMINIO AD ESPANSIONE MULTIFUNZIONE.

Squadrette in alluminio pressofuso ad avvitare, spinare o cianfrinare. Sono particolarmente indicate per porte, persiane e profili blindati. Sono caratterizzate da un'elevata resistenza meccanica. Il principio dell'espansione consiste in un allargamento controllato della squadretta, realizzato tramite avvitamento o spinatura della stessa, che consente un recupero dei giochi laterali ed un conseguente serraggio per interferenza sul profilo, in larghezza. Un'ulteriore possibilità di fissaggio, caratteristica di tutta la gamma, è la cianfrinatura. Le squadrette sono provviste di appositi canali per il passaggio della colla. Il serraggio tramite espansione consente, spesso, l'utilizzo di un'unica squadretta in luogo di tre squadrette tradizionali.

#### SQUADRETTE IN ALLUMINIO A SPINARE E CIANFRINARE SINGOLE

Sono squadrette in alluminio pressofuso compatte a spinare e cianfrinare. Particolarmente indicate per la seconda tubolarità (quella più piccola) di profili a taglio termico, presentano il vantaggio dell'estrema compattezza ed ingombro minimo, la doppia possibilità di serraggio (spinare o cianfrinare) e la semplicità di spinatura, realizzata tramite spine con manico a perdere. Le squadrette di questa tipologia con larghezze maggiori possono essere validamente impiegate su profili a taglio termico con le 2 tubolarità identiche, assicurando un'ottima tenuta meccanica ed una precisa chiusura del profilo. Ulteriore possibilità di fissaggio è la cianfrinatura.

#### SQUADRETTE IN ALLUMINIO A SPINARE E CIANFRINARE DOPPIE

Squadrette in alluminio pressofuso a spinare e cianfrinare, composte da 2 ali accoppiate fra loro meccanicamente a formare un unico corpo solido. Particolarmente indicate per le tubolarità grandi di profili a taglio termico o tubolarità di profili maggiorati, presentano i seguenti vantaggi: assenza della lavorazione per la vite di regolazione, doppia possibilità di serraggio (spinare o cianfrinare), serraggio senza deformazione del profilo. Inoltre estrema facilità di inserimento all'interno della tubolarità. A seconda della tipologia, il serraggio può avvenire sia dall'interno che dall'esterno del profilo. Anche in questo caso esiste la possibilità di fissaggio con la cianfrinatura. Di nuovo presenza di appositi canali per il passaggio della colla.



È disponibile il nuovo catalogo **FRAME** con tutta la nuova gamma di squadrette in acciaio ed alluminio atte a soddisfare tutte le esigenze del mercato.

# COMUNELLO GATE DIVISION



### IL CANTILEVER E L'INDISCUTIBILE IMPORTANZA DEGLI ACCESSORI

### IL CANCELLO AUTOPORTANTE

Una grande soluzione, pratica, silenziosa, sicura, innovativa. Di primaria importanza gli accessori che rendono reale un sogno "sospeso". Il Cantilever è una soluzione innovativa per cancelli scorrevoli di ogni struttura. Rispetto alle soluzioni tradizionali su ruote e rotaie questa innovazione presenta un cancello interamente sospeso. Questi sistemi sono costituiti da carrelli autoportanti, monorotaie, piastre e cremagliere. Comunello offre una vastissima gamma di componenti per qualsiasi misura e portata di cancello.

I carrelli. La gamma di carrelli autoportanti CGS-150, CGS-250 e CGS-350 si configura come la migliore e più ampia offerta di soluzioni nel settore. Per adattarsi alle esigenze di un mercato sempre in evoluzione sono disponibili le serie a cinque e a otto ruote nelle misure mini, piccola e grande. La serie dei carrelli 350 sviluppa la sua forza su un corpo monoblocco in acciaio che garantisce la migliore performance meccanica ideale per climi rigidi o con elevata densità salina. Le monorotaie. Le monorotaie del sistema CGS sono ottenute con acciaio profilato con spessori di 6 mm. Sono disponibili nelle versioni di 3 e 6 metri sia zincate che grezze a seconda delle esigenze del mercato e del singolo installatore. Tutte le monorotaie della serie CGS sono state progettate per lavorare con i carrelli CGS-150, CGS-250 e CGS-350 nelle versioni grande, piccolo e mini.

Le piastre guida cancello. Per quanto riguarda le piastre guida Comunello mette a disposizione dell'utente una vasta gamma di soluzioni per ogni tipo di cancello tenendo anche in considerazione le condizioni ambientali e climatiche in cui il cancello dovrà essere installato. Comunello infatti offre una

variante in acciaio inox per una migliore resistenza alla corrosione in ambienti con percentuali saline elevate. Le piastre guida cancello sono state progettate e sviluppate per diverse tipologie e modalità di applicazione poiché diversi sono i contesti e le situazioni d'uso specifiche. L'offerta va da piastre di tipo leggero a quelle regolabili per cancelli di media e pesante struttura. Le cremagliere. La ricerca dei più alti e garantiti standard di resistenza e l'esigenza di offrire un'operatività affidabile, silenziosa ed adattabile perfettamente ad ogni tipo di motorizzazione hanno portato alla realizzazione di una vasta gamma di cremagliere che si differenziano per le dimensioni, per i materiali, per il tipo di installazione. Anche in questo caso possono essere di tipo leggero o regolabile. Adattabilissime.



#### SERRATURE MERONI

#### DA ESIGENZE CONCRETE NASCONO SOLUZIONI CONCRETE

Solitamente si pensa alla maniglia come a un oggetto con un'unica funzione: aprire una porta per accedere a un'altra stanza. Oggi il concetto di maniglia include caratteristiche che vanno oltre la semplice funzione o forma.

Il bombardamento mediatico sulle malattie virali ha fatto sì che l'attenzione all'igiene diventasse uno dei leitmotiv della nostra epoca e si individuassero situazioni e oggetti per così dire 'a rischio'. Tra gli oggetti più sporchi che tocchiamo tutti i giorni, la maniglia è ai vertici della classifica – secondo una ricerca condotta dalla University of Arizona. Manipolata – per sua natura intrinseca – centinaia di volte al giorno, si trasforma in un ricet-



Il pomolo COMBINA ANTIBATTERICO di Serrature Meroni. I polimeri speciali con i quali è realizzato garantiscono una biostaticità perfetta e duratura



PROXIMA, è un device innovativo in grado di abbinare la tecnologia di apertura porta elettronica al tradizionale e collaudato meccanismo PremiApri. Produzione Serrature Meroni

tacolo di batteri potenzialmente nocivi: uffici, scuole, palestre, edifici pubblici, tutti i luoghi promiscui e di grande afflusso dove lo sviluppo batterico è tra i più intensi. Il pomolo COMBINA ANTIBATTERICO di Serrature Meroni nasce dall'esigenza di rendere più sicuro questo oggetto di uso comune. Il segreto di Combina è nel materiale con cui è realizzato e non in una semplice copertura antibatterica degradabile nel tempo. I polimeri speciali garantiscono una biostaticità perfetta e duratura e sono assolutamente inerti (EN ISO 846:1997). Il tasto superiore removibile e sostituibile, il design curvilineo facilitano la sanitizzazione delle superfici.

La sicurezza di persone e oggetti è un'altra esigenza tipica del ventunesimo secolo. Ciò vale anche per i luoghi comunitari come hotel e uffici, per esempio. In un hotel è necessario gestire gli accessi dei clienti e del personale come camerieri, manutentori, fornitori. Allo stesso modo, in un ufficio la gestione degli accessi in determinate zone è strutturata per rigidi livelli di permesso. Un tempo ciò implicava l'uso di numerosi mazzi di chiavi ingombranti mentre oggi grazie all'introduzione dell'elettronica, un albergatore o il responsabile sicurezza di un'azienda può gestire il proprio cliente e staff con la massima flessibilità e semplicità.

PROXIMA, la soluzione di Serrature Meroni, è un device innovativo in grado di abbinare la tecnologia di apertura porta elettronica al tradizionale e collaudato meccanismo PremiApri. PROXIMA si integra nativamente con tutti i pomoli della linea PremiApri e grazie a un sensore di prossimità incorporato nel pad frontale, trasforma un pomolo - Nova, Forma e Combina - in una serratura elettronica a tutti gli effetti. È un sistema standalone alimentato a batterie che non richiede costi aggiuntivi d'installazione: nessun intervento di cablatura o di muratura. La configurazione di PROXIMA è semplice e intuitiva, grazie a un set di card altamente personalizzabili con funzioni base.



#### **MASTER**

#### LINEA "SOFT TOUCH" il tocco di colore

Presentate in anteprima allo scorso MADE expo le nuove linee di martelline e cremonesi SOFT TOUCH, rappresentano senz'altro la perfetta sintesi di questi caratteri.

esigenze del mercato, che sappiano abbinare tecnologia, design e sostenibilità ambientale.

Master da sempre punta su ricerca e innovazione, per la realizzazione di accessori evoluti in linea con le

Le nuove martelline e cremonesi SOFT TOUCH si caratterizzano sia per la finitura "soft", realizzata per

incrementare la "morbidezza" dell'impugnatura, che per il sistema di azionamento "click & turn", il movimento a micro-scatti che migliora il comfort e la sicurezza di manovra dell'infisso.

Questa linea, offre su tutta la gamma, inoltre, un'ampia scelta di colori pastello che vanno a connotare in maniera differente la classica apertura degli infissi.

Si va dall'azzurro volare al verde speranza, dal grigio intellettuale al rosa ma deciso, una serie di tonalità "scacciacrisi". E anche per la presentazione delle nuove colorazioni, Master ha scelto una strada non convenzionale, con il SOFT TOUCH BOX, uno speciale pack dedicato.

"Il nostro obiettivo è stato quello di realizzare una proposta di packaging che potesse parlare diversamente ai nostri interlocutori commerciali, e riuscisse a esprimere tutto l'appeal estetico e prestazionale ai decisori d'acquisto" sono le parole di Gaetano Contento, Marketing Manager di Master.

Le nuove linee sono state prodotte, nell'ambito del progetto Master Love Green, "Le maniglie dell'amore", l'iniziativa, partita già nel 2011, con la quale l'azienda ha scelto di compensare le emissioni di anidride carbonica su tutte le sue cremonesi e maniglie.

Il progetto di calcolo LCA è stato monitorato e certificato da RINA e le emissioni di CO2 dell'intero ciclo di vita dei prodotti sono state compensate mediante l'acquisto di crediti derivanti dal progetto per la riduzione dei gas effetto serra: "Energia So-



II SOFT TOUCH BOX, uno speciale pack dedicato alle nuove linee di martelline e cremonesi SOFT TOUCH di Master

www.masteritaly.com

#### **WELKA**

#### MASSIMA SICUREZZA **A 3 O 5 PUNTI DI CHIUSURA**



**SERIE 160 AVANZANTE** 

e SERIE 860

Con le ultime novità inserite a catalogo, sempre fedele alla sua filosofia di "Qualità Made in Italy" Welka rafforza la sua immagine di azienda di riferimento per chi cerca la massima qualità nelle serrature di sicurezza per infissi in ferro o alluminio, grazie a un ampliamento dell'offerta con soluzioni che soddisfano le diverse esigenze in ambito produttivo, con serrature a 3 o 5 punti di chiusura, e con i nuovi incontri regolabili in acciaio Inox.

#### SERIE 160-162 Avanzante

L'ultima nata nella famiglia Sicurezza Welka è una serratura a 3 punti di chiusura, che si caratterizza per l'impiego di un catenaccio di tipo avanzante/traslante. Ciò garantisce una maggiore sicurezza della serratura nel punto di fissaggio centrale, che risulta maggiormente resistente ad attacchi esterni (forzatura, spinta verso l'alto ecc). Gli attacchi di chiusura inferiore e superiore sono di tipo M8 o in alternativa a Baionetta con sgancio rapido. La serratura è disponibile con frontale inox nelle versioni con scrocco/rullo intercambiabili oppure con solo catenaccio.

#### **SERIE MULTI 5**

Alle versioni a 3 punti di chiusura, Welka affianca la serie MULTI 5, una serratura con 5 punti di chiusura anch'essa certificata secondo la norma europea EN 12209:2005. MULTI 5 si caratterizza per il movimento del catenaccio di tipo orizzontale brevettato Welka, con un'unica mandata, nonché dalla flessibilità applicativa. Infatti, disponendo di frontale con 3 diverse lunghezze, adattabili sia per profili in ferro sia per quelli in alluminio, la serratura è montabile su porte e finestre.

#### Nuova SERIE 860, incontri regolabili inox

In abbinamento alle serrature sopra indicate, in particolare se utilizzate su infissi in alluminio, Welka ha di recente presentato una nuova gamma di incontri in acciaio inox regolabili.

In particolare i nuovi incontri della serie 860, sono specificamente studiati per soddisfare le necessità di tutti gli installatori, con la possibilità di aggiustare la regolazione dell'incontro sia in senso verticale sia in quello orizzontale. La regolazione orizzontale ha un'escursione molto ampia pari a +/- 7mm.

Inoltre sono, tra i pochi incontri sul mercato, realizzati in acciaio inox, materiale che coniuga una maggiore resistenza alla corrosione con una maggiore robustezza e durata nel tempo rispetto ai materiali normalmente impiegati. Gli incontri della serie 860 sono stati studiati per essere compatibili con i profili più importanti attualmente in commercio e si suddividono in 2 tipologie di utilizzo: per profili a Camera Europea e per profili tipo R. Inoltre sono già predisposti per essere impiegati sia con serrature ad azionamento meccanico sia con serrature di tipo elettrico per la massima compatibilità di utilizzo, anche sulla maggior parte delle serrature attualmente in commercio.

Da più di 60 anni nel mercato delle serrature, Welka continua a rafforzare la propria posizione. Parola d'ordine: "Qualità Made in Italy".

a cura di Stefania Battaglia

## UN MUTEVOLE GIOCO DI OMBRE DU PONT E RIFLESSI www2.dupont.com

A Madrid, un'innovativa facciata in vetro stratificato che unisce i vantaggi dell'interstrato DuPont™ Sentry Glas® all'innovativo tessuto architettonico SEFAR® Architecture Vision. La superficie vetrata prende vita con le luci e ombre in continuo mutamento a seconda del momento della giornata e della stagione dell'anno. La superiore resistenza strutturale di SentryGlas® rispetto al PVB ha consentito una riduzione del peso complessivo delle lastre di vetro stratificato e l'utilizzo di un supporto in acciaio quasi invisibile. SEFAR® Architecture Vision presenta eccezionali proprietà specchianti e riflettenti, garantisce una maggiore protezione dalla luce solare ed evita che gli uccelli in volo sbattano contro il vetro

La nuova sede centrale di uno dei maggiori gruppi di moda al mondo presenta una parete in vetro che unisce i vantaggi dell'interstrato DuPont™ SentryGlas® all'innovativo tessuto architettonico SEFAR® Architecture Vision, creando un effetto di particolare efficacia estetica. La facciata dell'edificio di Madrid costituisce la prima applicazione commerciale europea del tessuto Vision con il vetro stratificato. Du-Pont™ SentryGlas® è stato scelto per il progetto in virtù della sua elevata compatibilità con Vision, oltre che delle ottime proprietà strutturali di resistenza, trasparenza, stabilità sui bordi e performance postrottura.

Nell'insieme, la parete in vetro sembra una scacchiera tridimensionale animata, in totale armonia con l'ambiente circostante: un effetto ottenuto alternando lastre di vetro stratificato chiaro ad altre che contengono SEFAR® Architecture Vision. Il tessuto a rete, rivestito esternamente in alluminio riflettente, cambia continuamente in base alle condizioni atmosferiche. Dall'interno, il tessuto nero consente una vista quasi ottimale del mondo esterno e un'adeguata illuminazione della stanza.

"Volevo creare una facciata neutra, astratta, che prendesse vita con le luci e ombre in continuo mutamento a seconda del momento della giornata e della stagione dell'anno", spiega Rafael de La-Hoz, che

ha progettato la facciata. Il noto architetto spagnolo sottolinea "il gioco di ombre e riflessi sempre diversi creati dai riquadri scuri dello strato interno inframmezzati da specchi, che sembrano vibrare sotto i raggi del sole e spegnersi quando non sono più colpiti dalla luce diretta".

#### I vantaggi dell'interstrato DuPont™ SentryGlas®

Tutte le lastre di vetro stratificato a bordi aperti che formano la parete sono realizzate con l'interstrato SentryGlas®. Ogni lastra misura 3.440x1.950 mm ed è costituita da due strati di 8 mm di vetro stratificato temprato a basso tenore di ferro con SentryGlas® da 1,52 mm. Le lastre in vetro chiaro sono state prodotte da Vitro Cristalglass, partner di DuPont™ per la promozione di SentryGlas® in Spagna, mentre quelle con SEFAR® Architecture Vision sono state realizzate da CRICUR per conto di Vitro.

La società svizzera Sefar AG consiglia l'uso del suo tessuto architettonico in vetro stratificato con Sentry-Glas® sulla base dei test completi condotti sull'interstrato DuPont™ e sul PVB

"SentryGlas® ha ottenuto i risultati migliori di tutti i materiali di stratificazione da noi provati con SEFAR® Architecture Vision", conferma Rouven Seidler, Key Account Manager di Sefar AG per l'architettura. "SentryGlas® ha evidenziato prestazioni superiori rispetto al PVB in termini di adesione al tessuto, garantendo una maggiore resistenza all'umidità, una più elevata stabilità termica e una più lunga durata".

Come per molte altre applicazioni architettoniche dell'interstrato di DuPont™, la superiore resistenza strutturale di SentryGlas® rispetto al PVB ha consentito una riduzione del peso complessivo delle lastre di vetro stratificato e l'utilizzo di un supporto in acciaio quasi invisibile. Oltre alla resistenza intrinseca, SentryGlas® offre la massima stabilità sui bordi ed eccellenti proprietà ottiche. Le lastre a bordi aperti che formano la parete di vetro dell'edificio madrileno sono così in grado di resistere allo scolorimento dei bordi dovuto agli agenti atmosferici.

L'interstrato SentryGlas® aumenta inoltre la sicurezza e la resistenza dell'intera struttura, in quanto presenta proprietà post-rottura superiori a quelle del PVB, mantenendo in posizione il vetro in frantumi.

#### SEFAR® Architecture Vision

SEFAR® Architecture Vision è una gamma di tessuti ad alta precisione prodotti in fibre sintetiche scure. La linea di base consiste in sei tessuti con un'apertura delle maglie compresa fra il 25% e il 70%.

I tessuti Vision sono rivestiti in metallo secondo un sofisticato processo. I metalli utilizzati sono alluminio, rame, cromo, titanio e oro, nonché leghe di alluminio/rame.

Il rivestimento metallico su un solo lato si usa esclusivamente nella gamma di prodotti base. Il rovescio del tessuto è di colore neutro. Su richiesta, Vision può essere rivestito su entrambi i lati, anche ricorrendo a rivestimenti metallici diversi sul diritto e sul rovescio del tessuto.

Se utilizzato in associazione con il vetro stratificato, SEFAR® Architecture Vision conferisce al vetro una particolare struttura, più simile a quella di un tessuto, e un aspetto meno rigido. Il materiale, che può contenere fino a 35 filamenti per cm, presenta eccezionali proprietà specchianti e riflettenti. Oltre ad aprire nuove possibilità progettuali, SEFAR® Architecture Vision garantisce una maggiore protezione dalla luce solare ed evita che gli uccelli in volo sbattano contro il vetro.

#### **DuPont Glass Laminating Solutions**

fornisce materiali, servizi e innovazioni ai produttori e agli specialisti di vetro stratificato. Contribuisce a creare un mondo migliore aumentando la protezione nelle abitazioni e la sicurezza nel settore automobilistico, rendendo possibile la progettazione di edifici più resistenti e più efficienti dal punto di vista energetico, che lasciano entrare più luce naturale.





Nell'insieme, la parete di vetro del nuovo edificio madrileno firmato dal noto architetto spagnolo Rafael de La-Hoz, sembra una scacchiera tridimensionale: un effetto ottenuto alternando lastre di vetro stratificato chiaro ad altre contenenti SEFAR® Architecture Vision. Il tessuto a rete, rivestito esternamente in alluminio riflettente, cambia continuamente in base alle condizioni atmosferiche. Foto: © Pedro Guarddon

#### www.vmzinc.it

# ANTHRA-ZINC PER IL MELBOURNE CONVENTION CENTRE

I vantaggi dello zinco per l'edilizia sostenibile

Il Melbourne Convention
Centre, realizzato con i profili
a doghe VMZINC nella
finitura ANTHRA-ZINC del
Gruppo Umicore ha ottenuto
il massimo riconoscimento
della certificazione
ambientale Green Star



L'utilizzo dello zinco laminato, materiale che non richiede manutenzione o sostituzioni, completamente riciclabile e che necessita di un consumo energetico ridotto per la sua produzione, è un plus valore per gli edifici, molti dei quali vengono accreditati con la certificazione ambientale.

In Australia, il Melbourne Convention Centre grazie al "Six Green Stars", il più alto riconoscimento della certificazione Green Stars, è risultato il vincitore della categoria "Edifici pubblici e progettazione urbana" del concorso americano per l'edilizia sostenibile "BPN Sustainability Award 2009", su progetto di NH Architecture & Woods Bagot.

L'edificio presenta prestazioni ambientali e costruttive di elevato valore soprattutto per quanto riguarda le categorie energia, acqua, qualità degli ambienti interni e materiali. In particolare l'utilizzo dei profili a doghe VMZINC con finitura ANTHRA-ZINC, sistema di costruzione sostenibile e di lunga durata, ha contribuito in modo determinante per l'ottenimento della certificazione Green Star.

Nella fase di progettazione gli ar-

chitetti NH Architecture & Woods Bagot hanno debitamente tenuto conto del contesto ambientale del sito, ubicato fra il litorale, il porto e la zona dei dock lungo il fiume Yarra, dell'inserimento nel tessuto urbano e delle esigenze funzionali (centro congressi ed esposizioni). L'edificio si contraddistingue per la conformazione, simile a un origami, per la facciata in vetro alta 18 m che consente un'ottima illuminazione naturale interna e la vista panoramica sul fiume, per la sala plenaria da 5.000 posti divisibile in tre sale più piccole utilizzabili in simultanea, e per il rivestimento in facciata e in copertura, per complessivi 16.000 m<sup>2</sup>, in zinco laminato VMZINC.

I profili a doghe VMZINC sono un prodotto del Gruppo Umicore, una realtà internazionale con specifica competenza nei metalli e nei materiali in genere. Con un giro d'affari di 14,5 miliardi di euro nel 2011 (2,3 miliardi escluso il costo del metallo), si avvale della collaborazione di 14.600 dipendenti, con una presenza commerciale e industriale in più di 30 Paesi dei 5 continenti.





#### **HECO** www.heco.it

#### **NUOVE VITI HECO SCHRAUBEN** per serramenti in PVC

L'offerta di sistemi di fissaggio HECO SCHRAUBEN, distribuiti in esclusiva per l'Italia da HECO ITA-LIA EFG, si amplia con la nuova gamma di viti per serramenti in PVC.

Come per il resto del catalogo HECO Italia questi nuovi articoli si distinguono per l'elevata qualità tecnica, per le finiture di avanguardia e per la disponibilità dell'offerta.

Per ragioni di sicurezza, per perfezionare la progettazione e le prestazioni dell'infisso, tutte le viti impiegate in applicazioni strutturali sono in fase di certificazione su profili rinforzati di diversi produttori nazionali ed esteri presso i laboratori del Politecnico TU di Graz (A).

Oltre quindi alle "normali" schede tecniche già disponibili, appena terminata questa campagna di prove verrà creato un apposito manuale tecnico con ulteriori complete indicazioni sulle effettive resistenze meccaniche e sulle specifiche di montaggio dei prodotti.

Le nuove viti per serramenti in PVC di HECO Italia EFG sono tutte fornite già "in purezza", cioè tutte selezionate per non avere impurità o presenza di prodotti difettosi che possono provocare inceppamenti nei macchinari automatici di avvitatura.

Il grado massimo di imperfezioni dei sistemi di fissaggio Heco per serramenti in PVC è di 100 pezzi per milione di viti.

Per soddisfare le specifiche esigenze di tutti i propri clienti, i nuovi articoli sono disponibili sia in confezioni standard (per utenti professionali) che in confezioni di dimensioni maggiori per forniture industriali.

#### RUSPERT, il rivestimento di nuova generazione

Tutti i modelli principalmente utilizzati nella costruzione del serramento sono dotati di un rivestimento ceramico di finitura superficiale di nuova generazione: Ruspert.

Il trattamento Ruspert si compone di un triplo strato di vari materiali non-organici che dona un'eccezionale scorrevolezza nell'avvitamento e un'elevatissima resistenza alla corrosione.

Tutte le viti con trattamento Ruspert hanno una resistenza nei test in nebbia salina di 1.500 ore; i tradizionali rivestimenti con zin-



Il trattamento Ruspert si compone di un triplo strato di vari materiali non-organici che dona un'eccezionale scorrevolezza nell'avvitamento e un'elevatissima resistenza alla corrosione

catura elettrolitica di colore bianco o giallo non arrivano a 100 ore. La finitura Ruspert è già disponibile sia in colorazione Silver (grigio opaco) che Nera (per applicazione su bandelle e sistemi di chiusura per scuri.

Lo strato più esterno del trattamento Ruspert è composto da un rivestimento ceramico. Questo materiale molto resistente permette di isolare meglio l'acciaio della vite garantendo temperature inferiori, maggior durata e migliori performance, soprattutto durante la foratura del profilo metallico di

La nuova gamma di sistemi di fissaggio HECO SCHRAUBEN si aggiunge al già vasto catalogo che comprende anche tantissimi altri articoli e accessori per la realizzazione e il montaggio di serramenti, non solo in PVC.

#### LINEA INOX E LINEA AUTOPORTANTI ROLLING

Soluzioni hi tech per condizioni difficili CENTER

www.rollingcenter.com

Rolling Center è riuscita a offrire con i suoi prodotti risposte a varie applicazioni, grazie al know-how maturato in oltre 35 anni di attività e all'esperienza nell'ambito della ricerca e dello sviluppo di settore con il fine di trovare soluzioni sempre innovative

Rolling Center Spa, è un'azienda situata nel triveneto, frutto di un'idea imprenditoriale nata 35 anni fa.

Questa moderna realtà conosciuta a livello internazionale offre una vasta gamma di articoli e componenti per ogni tipo di cancello e portone. Tutti i prodotti che l'azienda propone sono sinonimo di qualità dimostrata dalla certificazione UNI EN ISO 9001: 2008 e realizzati secondo i più elevati standard di processo.

L'esperienza e la capacità di innovarsi hanno permesso di produrre più di 1.000 articoli, tutti compresi nel catalogo Rolling Center e capaci di soddisfare qualsiasi tipo di richiesta e la clientela più esigente.

#### **LINEA INOX**

Sono molti i prodotti a catalogo divenuti ormai sinonimo di qualità, funzionalità e superiorità tecnologica; un esempio è la LINEA INOX, una linea speciale creata da Rolling Center per esaudire le necessità più particolari e specifiche, come nel caso del settore navale, dove è richiesto l'utilizzo di materiali resistenti alla corrosione.

La LINEA INOX è vasta e completa e presenta articoli sia per i cancelli che per i portoni industriali. Per i primi è possibile trovare: cardini a saldare, piastre e perni per cancelli ad ante, piastre girevoli, copricolonna, catenacci con portalucchetto, ruote con supporto e con perno ingrassatore; mentre per i secondi Rolling Center offre: maniglie con piastra, maniglie a incasso, cerniere ad 1 ala e a 2 ali, scorriasta, cariglioni e i carrelli medi per monorotaie.

Per completare la gamma l'azienda propone ai propri clienti anche 3 alternative di guida sia per i portoni che per i cancelli disponibili in barre da 6 m o 3 m: FLOOR e AN-GULA guide a tassellare e veloci nell'installazione, JOLLY in inox 304, guida a cementare brevettata per cancelli e portoni di vario peso anch'essa veloce nell'impiego ed economica.



La gamma di accessori in acciaio inox di Rolling Center

#### Cancelli autoportanti

La LINEA INOX si completa con gli accessori per cancelli autoportanti, partendo dal carrello medio con una portata di 600 kg per cancelli lunghi fino a 8 m, accompagnato dall'incontro, dalla ruota di sostegno e dalla guida denominata "GI-PI" da 3 o 6 m con spessore 5 mm. Rolling Center è specializzata nella linea degli autoportanti, adatta a coloro che devono costruire un cancello in condizioni ambientali difficili.

La gamma viene suddivisa in base al tipo di cancello che deve essere costruito e precisamente vengono considerati i valori della lunghezze e del peso.

Si suddividono in questo modo i carrelli: il "BASIC" per cancelli di peso massimo di 450 kg, il carrello "MEDIO" adatto a cancelli con lunghezza di 8 m e un peso non superiore ai 600 kg, il carrello "MA-GNUM" che soddisfa un'esigenza di 16 m e 1.200 kg.

Rolling Center ha individuato anche 2 alternative per cancelli leggeri e per cancelli pesanti. Il carrello più piccolo della gamma detto "MINI" è idoneo per il montaggio di cancelli con un peso massimo di 180 kg ed è dotato di un kit completo di tutti gli accessori necessari per facilitarne l'installazione. Il kit comprende: una coppia di carrelli, incontri e ruote di sostegno e la piastra rulli che è stata migliorata nella sua funzionalità ai fini della sicurezza dell'installatore: è dotata di protezioni antischiacciamento mani.

L'ultimo carrello presente è il SU-

PERMAGNUM soprannominato "THE BEAST" perché unico nelle dimensioni e nella capacità: è stato studiato per cancelli a sbalzo di elevata portata lunghi fino a 30 m e pesanti fino a 4.500 kg.

Rolling Center offre anche le guide per ogni carrello nominato e i vari accessori utili nella composizione del cancello. Le guide possono essere di 3 m o 6 m, grezze o zincate e come detto in precedenza per il carrello medio è prevista anche la versione in inox.

Per quanto riguarda gli accessori è possibile trovare: copricolonna, piastre rulli guida, ruote di sostegno, incontri, kit di fissaggio a cementare e tanto altro ancora.

Rolling Center è riuscita a offrire con i suoi prodotti risposte a varie applicazioni grazie al know-how maturato in numerosi anni di attività e all'esperienza nell'ambito della ricerca e dello sviluppo di settore con il fine di trovare soluzioni sempre innovative, perché, come cita una famosa frase di Charles Darwin: "Nel processo evolutivo non è la specie più forte che sopravvive ma quella più reattiva ai cambiamenti".



THE BEAST, il carrello autoportante SUPERMAGNUM. Produzione Rolling Center



Carrello "medio" per cancelli autoportanti

# FIERA DEL LEVANTE



# Ne vedrete di tutte le fiere

Bari 8 - 16 settembre 2012



Salone dell'edilizia abitativa

- Una grande esposizione indoor e outdoor dedicata a quanto di meglio il mercato può offrire in termini di materiali, componenti, attrezzature ed impianti per l'edilizia abitativa e per l'arredo giardino.
- Una vasta panoramica sulle ultime novità in tema di sostenibilità ecologica, risparmio ed efficienza energetica.
- Un percorso di visita vario ed articolato con l'opportunità di completare, nell'attiguo Padiglione dell'Arredamento, un viaggio nell'intero universo dell'abitare.
- Un programma ricco di attività, workshop, mostre ed eventi.













#### SOLUZIONI INNOVATIVE PER L'ALZANTE **AGB SCORREVOLE IN PVC**

www.agb.it

L'eccellenza delle prestazioni AGB

Nell'ampiamento di gamma dei prodotti dedicati al serramentista PVC, AGB presenta innovative soluzioni per l'alzante scorrevole.

Nello sviluppo della propria gamma, AGB è partita da un punto fisso: il know-how acquisito a fronte di anni di prove svolte al fianco dei propri clienti, presso diversi enti notificati e presso il laboratorio interno AGB. L'esperienza ottenuta ha permesso all'azienda di riconoscere le necessità del serramentista italiano.

Proprio nel mercato italiano, infatti, la maggior parte degli alzanti scorrevoli vengono posati con soglia bassa e non con la soglia alta che è invece fornita nei cascading degli estrusori di PVC.

AGB ha deciso di rispondere a questa esigenza fissando l'obiettivo di fornire una soglia bassa che abbia prestazioni paragonabili a quelle della soglia alta. Per questo motivo l'azienda ha puntato su una soglia che è, da sempre, sinonimo di eccellenza: CLIMATECH.

Frutto di approfonditi studi e test in laboratorio, la soglia in vetroresina CLIMATECH raggiunge standard fino a ieri impensabili per un alzante scorrevole.

In particolare, i nuovi componenti progettati con forme e materiali innovativi, consentono di raggiungere risultati eccellenti dal punto di vista dell'isolamento termico e della resistenza agli agenti atmosferici. Il risultato? Una soglia in grado di valorizzare le prestazioni di un materiale tipicamente isolante come il PVC.

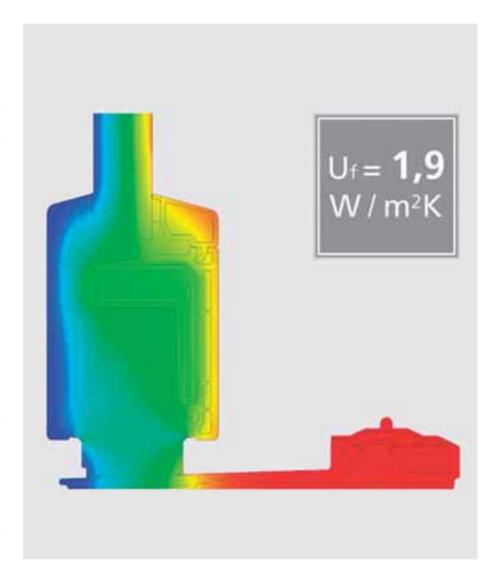
#### Integrare le offerte degli estrusori

L'approccio di AGB è caratterizzato non solo dall'offerta di materiali performanti ma anche da soluzioni innovative studiate a supporto dei propri partner.

L'azienda, che nel PVC non può offrire direttamente il cascading. ha però messo a disposizione dei serramentisti italiani il proprio know-how: il risultato è stato una gamma di soluzioni mai vista prima nel PVC, che permette di integrare le offerte degli estrusori. "Fare di più" è l'impegno che ha guidato AGB, impegno concretizzato, per esempio, con la certificazione dello Schema B.

L'azienda ha certificato, infatti, lo schema a due ante scorrevoli, migliorando il cascading degli estrusori, eseguito su uno Schema A, a un'anta fissa.

AGB affianca oggi i serramentisti che lavorano con tutte le principali marche di profili PVC: Alphacan, Aluplast, Deceuninck, Gealan, Profine, Rehau, Salamander, Veka.





Frutto di approfonditi studi e test in laboratorio, la soglia in vetroresina CLIMATECH raggiunge standard fino a ieri impensabili per un alzante scorrevole

#### **AUTOMATISMO M1**

#### per porte scorrevoli a scomparsa a trascinamento magnetico

Topp apre automaticamente porte e finestre in tutto il mondo grazie alla sua ampia gamma di prodotti che rispondono a ogni esigenza del mercato.

L'ultimo nato in casa Topp è M1, il nuovo automatismo per porte scorrevoli a scomparsa a trascinamento magnetico. La porta si apre e si chiude grazie all'azione di magneti i cui poli si attraggono e si respingono generando la magia del movimento.

Una soluzione particolarmente vantaggiosa in una molteplicità di situazioni: case, uffici, bagni, lavanderie, studi medici e in tutti quei casi in cui non è possibile, comodo o opportuno usare le mani per aprire la porta.

La trasmissione del movimento per trascinamento magnetico garantisce:

- facilità di montaggio;
- possibilità di installazione anche su porte esistenti;
- ingombri minimi in un elegante design.

M1 è disponibile nelle versioni con sensore infrarossi integrato, sensore a microonde e telecomando.

È facilmente installabile su tutti i modelli di controtelai per porte scorrevoli a scomparsa, anche successivamente all'installazione della porta ed è conforme alla norma EN 16005 sezione "Low Energy Movement" che consente di evitare, tramite un controllo elettronico della velocità, l'installazione di sensori o fotocellule di sicurezza.

#### **Caratteristiche tecniche**

Installazione Plug&Play: alimentazione e funzionamento in autoapprendimento.

Low Energy: conforme alla norma EN 16005.

Trasmissione movimento: trascinamento magnetico.





L'automatismo M1 può essere utile in tutti quei casi in cui non è possibile, comodo o opportuno usare le mani per aprire la porta

Dimensioni vano passaggio: da 700 mm fino a 1.000 mm con regolazione micrometrica.

Alimentazione: 230V 50Hz. Assorbimento max: 15W (100mA a 230V).

Classe di isolamento: II.

Temperatura di esercizio: -10° +50°.

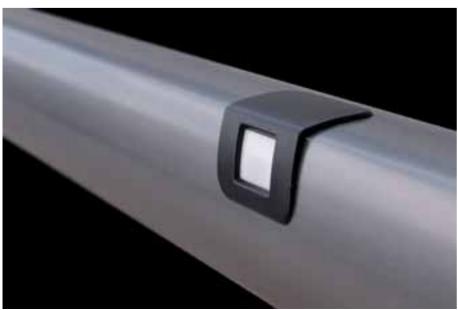
Dimensioni di ingombro: Altezza 59 mm - Profondità 59 mm - Lunghezza variabile 700-1.000 mm. Velocità apertura e chiusura: come da norma EN 16005.

Tempo sosta porta aperta: regolabile da 5s a 50s.

Sensori/pulsanti collegabili: 2 ingressi.

Collegamento rete domotica: tramite Mod Bus fino a 64 automazioni indirizzabili in un'unica rete.

Selettore radiocomando per comando remoto con le seguenti funzioni: Apri - Chiudi - Solo entrata - Solo uscita - Blocco porta - Funzione notte - Reset porta (per ripristinare corretto funzionamento in caso di ostacolo per 3 volte consecutive) - Reset impostazioni (per ripristinare le impostazioni programmate).



#### Topp

Topp Spa nasce a Sandrigo (VI) nei primi anni novanta e, rapidamente, grazie a passione, idee e competenza, diventa una realtà internazionale, assumendo una posizione di grande rilievo nel settore dell'automazione per porte e finestre.

Topp ha sempre puntato su un mix di qualità dei materiali, soluzioni innovative, affidabilità tecnica e design, attraverso un'attenta scelta dei fornitori, un monitoraggio rigoroso dei processi produttivi, l'utilizzo delle più moderne e aggiornate tecnologie di progettazione, l'ausilio di sinterizzatori laser per la prototipazione rapida (per accelerare lo studio e l'industrializzazione dei nuovi prodotti), laboratori prove organizzati ed efficienti per eseguire test di verifica su materiali, prototipi e prodotti finiti.







# Inserto Automatismio Prodezioni Solario

# **AUTOMATISMI**

- 38 BENINCA': FAMIGLIA BOB design e prestazioni uniche
- 38 BFT: ELI 250 N l'incontro tra raffinata tecnologia e robusta meccanica
- 39 FAAC: tapparelle e tende da sole. L'automazione è "Made in Italy"
- 39 ROGER TECHNOLOGY: tecnologia ROGER BRUSHLESS

# PROTEZIONI SOLANI

- 40 PRATIC: pergola curvilinea. L'eleganza open air
- 40 MOTTURA: tende plissettate. Versatilità e minimo ingombro
- 42 RESSTENDE: schermature a basso impatto ambientale
- 43 BT GROUP: pergola con frangisole



# FAMIGLIA BOB Design e prestazioni uniche

La famiglia BOB di Benincà si allarga e, attraverso i due nuovi modelli BOB30M e BOB50M, la nuova gamma di automazioni caratterizzata da design e prestazioni uniche, ora più che mai è in grado di soddisfare le diverse esigenze del mercato.

Tre le versioni disponibili a 230 Vac e 24 Vdc per cancelli fino a 2,1 m, BOB21M, fino a 3 m, BOB30M e fino a 5 m, BOB50M. Tutte le versioni sono disponibili a 230 Vac e a 24 Vdc con o senza encoder.

Tecnologia, ricerca dei materiali, qualità e design sono gli ingredienti "Made in Italy" per un prodotto che è già il punto di riferimento nel mercato internazionale.

Il nuovo nato BOB50M è ancora una volta il risultato di un intenso lavoro di ricerca e sviluppo che ha portato a riconfermare lo stesso primato ottenuto negli anni 90 quando l'applicazione dei rinvii conici introdotta per prima da Benincà sugli operatori per ante battenti, fece scuola in tutto il settore.

Oggi l'azienda aggiunge un altro tassello importante attraverso l'applicazione di un'esclusiva coppia di ingranaggi brevettata (FACE) che consentono di azzerare completamente la rumorosità e le vibrazioni del motore facilitando al contempo la manutenzione da parte dell'installatore.



I due nuovi modelli BOB30M e BOB50M di Benincà per cancelli ad ante battenti: tecnologia, ricerca dei materiali,qualità e design sono gli ingredienti "Made in Italy" per un prodotto che è già il punto di riferimento nel mercato internazionale

I vantaggi di questa applicazione patent pending sono non solo l'azzeramento della rumorosità, ma anche l'aumento della vita stessa degli ingranaggi.

Gli organi interni del motoriduttore, inoltre, sono fabbricati impiegando esclusivamente i materiali tecnici più pregiati: ingranaggi in acciaio sinterizzato e bronzo, riduzione e madrevite in bronzo e viti senza fine in acciaio.

Questa precisa scelta è in contro tendenza con gli altri prodotti presenti sul mercato i cui materiali (riduzioni in alluminio e plastica) sono espressione del livello qualitativo del prodotto stesso.

Benincà invece garantisce al cliente la massima qualità e le massime prestazioni curando ogni minimo particolare dei propri prodotti e non scendendo mai a compromessi con la qualità.

Per quanto riguarda l'esterno, l'innovativo trattamento anticorrosione consente di aumentare notevolmente la resistenza nel tempo agli agenti atmosferici garantendo prestazioni esclusive BOB50M è caratterizzato da uno sblocco a chiave esagonale protetto da uno sportellino di allu-

minio con accesso attraverso chiave personalizzata.

La manovra manuale del motore è facilitata dalla vite senza fine rullata a sezione sferica (20 mm diametro) che garantisce bassi attriti e alti rendimenti. La qualità dei materiali e l'affidabilità del prodotto si uniscono inoltre a un design unico e a linee compatte che garantiscono con soli 10 cm di spessore ingombri ridotti. Questo particolare estetico si trasforma in un grande vantaggio durante le fasi di installazione semplificandole e rendendole più veloci.

L'installazione del BOB50M è semplificata anche grazie all'articolazione della staffa anteriore e posteriore che consentono di tollerare eventuali piccoli disassestamenti e ai finecorsa di facile regolazione e integrati nei fermi meccanici che permettono una regolazione millimetrica.

Azienda

BENINCA'

Prodotto

BOB30M e BOB50M

www.beninca.it

# ELI 250 N L'incontro tra raffinata tecnologia e robusta meccanica

Tra le novità firmate Bft, ELI 250 N è il nuovo operatore elettromeccanico interrato per cancelli battenti residenziali, che unisce affidabilità, semplicità di posa e ottimali prestazioni di esercizio.

L'esclusività di ELI 250 N risiede nella ricca dotazione di soluzioni tecnologiche studiate per accrescere gli standard e la sicurezza in fase di funzionamento.

ELI 250 N utilizza arresti meccanici regolabili integrati nelle leve di trasmissione del moto. Si tratta di una soluzione nuova, studiata e sviluppata dall'azienda vicentina con lo scopo di evitare che vengano installate le battute a pavimento per arrestare l'anta in posizione di chiusura e di apertura.

Ad arricchire il pacchetto delle soluzioni alla base degli operatori ELI 250 N, Bft propone una serie di accorgimenti tecnici che presentano diversi vantaggi.

Tra questi spicca l'esclusivo sistema di controllo D-Track che gestisce e regola automaticamente e con la massima efficienza la coppia del motore elettrico, adattando il livello di forza necessario allo spostamento del cancello in qualsiasi posizione si trovi.

La centrale di comando Thalia garantisce tempi di installazione ridotti grazie all'autoset e alla programmazione a scenari tramite display LCD che guida l'installatore durante tutte le fasi di installazione. Le morsettiere colorate e standardizzate permettono la massima riconoscibilità delle funzioni e la massima facilità di cablaggio.

Dal punto di vista strutturale, Bft ribadisce la propria attenzione a soddisfare elevati standard di affi-

dabilità, resistenza e durata nel tempo. La leva motore è realizzata interamente in acciaio strutturale. Per questo particolare meccanico costantemente sottoposto a notevoli sforzi, l'azienda vicentina impiega acciaio S700MC, materiale estremamente resistente utilizzato nelle applicazioni civili come, per esempio, gru e travi per edifici. Inoltre, la struttura in alluminio trattato ad alta resistenza, unita alla conformazione dell'operatore, permettono a ELI 250 N di lavorare nelle condizioni più severe, garantendo sempre la massima affidabilità e prestazioni ottimali.

Bft ha previsto anche un'ampia dotazione di accessori. Tra questi, GSM Receiver, l'innovativo dispositivo di comando che, tramite una chiamata dal proprio telefono, fisso o cellulare, permette di aprire e chiudere il proprio cancello e di conoscerne lo stato in qualsiasi momento e senza limiti di distanza e, infine, la pulsantiera digitale wireless T-Box con tastiera a sfioramento retro illuminata, capace di controllare 10 canali e gestire fino a 100 codici.



Azienda
BFT
Prodotto
ELI 250 N
www.bft.it

# TAPPARELLE E TENDE DA SOLE L'automazione è "Made in Italy"

La semplice pressione di un pulsante per dosare in modo ottimale l'ingresso di luce e aria nelle nostre case: è questa la magia dell'automazione applicata alle tapparelle e alle tende da sole, una soluzione che unisce comfort e risparmio energetico. Oggi questi vantaggi possono essere ottenuti grazie a prodotti interamente progettati e fabbricati in Italia, prodotti che mettono a frutto una qualità universalmente riconosciuta al nostro Paese: la capacità di realizzare capolavori della tecnica unendo le tecnologie più avanzate al talento creativo dei nostri progettisti. Non a caso, le soluzioni totalmente "Made in Italy" per l'automazione di tapparelle e tende da sole provengono da Faac, azienda italiana che da cinquant'anni detiene una posizione di leadership nell'automazione dei serramenti. La società, infatti, ha messo a punto una linea dei motori tubolari specificamente rivolta a questo tipo di applicazioni, denominata T-MO-DE. Grazie a una brillante innovazione introdotta da Faac, inoltre, uno stesso motore della linea T-MODE è in grado di adattarsi automaticamente a diverse situazioni applicative: automazione di tende da sole, tapparelle, oppure tende tecniche e schermi verticali.

Una notevole semplificazione per il lavoro degli installatori, che si traduce in un vantaggio anche per l'utilizzatore finale.

Interamente progettata e fabbricata in Italia, la linea T-MODE comprende motori tubolari di tre diversi diametri (azionabili tramite interruttore o telecomando) e tutti gli accessori necessari per l'installazione. Anche se utilizzata in modalità "stand alone" (cioè senza un sistema di controllo di livello superiore), la soluzione T-MODE è in grado di svolgere le funzioni domotiche di base necessarie per la protezione solare: è infatti dotata di un sensore che provvede ad abbassare le tapparelle o le tende quando l'irraggiamento diretto è molto intenso.

La soluzione T-MODE dà comunque il meglio di se stessa se associata alla nuova centrale di programmazione oraria TM XTT 433MHz che permette di comandare tende da sole, tende tecniche e tapparelle in maniera completamente automatica e wireless.

La centrale consente infatti la programmazione di cinque azionamenti attivabili indipendentemente su sei canali ed è in grado di adeguare automaticamente l'apertura e la chiusura degli avvolgibili alle variazioni degli orari di alba e tramonto nel corso dell'anno.

La programmazione può essere sfruttata anche per simulare la pre-



senza di persone nell'edificio durante le vacanze. L'installazione della centrale di programmazione oraria, che è alimentata a batteria, non richiede la posa di alcun cavo: la comunicazione con gli attuatori delle tapparelle o delle tende avviene, infatti, esclusivamente via radio.

Le soluzioni T-MODE di Faac semplificano il lavoro degli installatori. Grazie a una brillante innovazione introdotta dall'azienda, uno stesso motore della linea T-MODE è in grado di adattarsi automaticamente a diverse situazioni applicative: automazione di tende da sole, tapparelle, oppure tende tecniche e schermi verticali

Con il sistema T-MODE e con le proprie tecnologie domotiche Faac fornisce oggi un importante contributo al miglioramento dell'efficienza energetica e del comfort abitativo degli edifici. Il tutto grazie a soluzioni interamente progettate e realizzate in Italia.

Azienda
FAAC
Prodotto
SOLUZIONI T-MODE
www.faacgroup.com

# TECNOLOGIA ROGER BRUSHLESS Una sfida per il mercato delle aperture automatiche

I fratelli Florian, fondatori della Roger Technology, azienda già nota nel settore delle aperture automatiche per le sue abilità produttive e progettuali di sistemi evoluti hanno presentato al Salone Internazionale di Stoccarda R+T 2012 il primo e unico sistema per le aperture automatiche con Tecnologia ROGER BRUSHLESS Inside, made in Roger Technology. Roger Technology ha rivolto la propria attenzione in modo particolare a tutti gli addetti del settore, ai propri clienti e agli amanti delle sfide, affermando con gran soddisfazione, che il settore delle aperture automatiche si orientera verso la tecnologia ROGER BRU-SHLESS. L'azienda chiama a testimonianza di ciò, la propria. I Fratelli Florian, ottimi conoscitori di meccanica ed elettronica, hanno intuito che il sistema BRUSHLESS, forte delle sue eccezionali caratteristiche e già utilizzato in campi evoluti, può rappresentare una valida soluzione anche nel mondo delle aperture automatiche.

"L'interazione del lavoro tra gli in-

gegneri e i designer della nostra azienda hanno gettato le basi di questa tecnologia che segna l'inizio di un cambiamento radicale nel settore delle aperture automatiche, rendendo obsolete le attuali tecnologie in corrente continua e alternata" dichiara: Dino Florian, Socio e Resp. Ricerca e Sviluppo dell'azienda. È così che nasce e ha sviluppo il nuovo trade ROGER BRUSHLESS, che ha permesso di prototipare la prima Barriera DIRECT DRIVE, in grado di eseguire cento milioni di manovre ininterrottamente, senza bisogno di manutenzione, adatta quindi per usi intensivi e rapidi. La Barriera DIRECT DRIVE è sinonimo d'affidabilità, in quanto il motore è collegato direttamente all'asta, senza l'utilizzo d'ingranaggi, di molle e nemmeno di lubrificante. Caratteristiche ottimali per imporsi nel settore delle barriere autostradali e nei luoghi ad accesso rapido. Molteplici quindi, sono i vantaggi che ruotano attorno alla tecnologia ROGER BRUSHLESS, alcuni di questi: rapidità d'inversione, velocità sincrona, risparmio energetico, massima sicurezza e una durata elevata nel tempo.

Azienda

ROGER TECHNOLOGY

Prodotto

TECNOLOGIA POGER

TECNOLOGIA ROGER BRUSHLESS www.rogertechnology.it





Il nuovo trade ROGER BRUSHLESS, ha permesso di prototipare la prima BARRIERA DIRECT DRIVE, in grado di eseguire cento milioni di manovre ininterrottamente, senza bisogno di manutenzione, in quanto il motore è collegato direttamente all'asta, senza l'utilizzo d'ingranaggi, di molle e nemmeno di lubrificante

# PERGOLA CURVILINEA L'eleganza open air

Forte di un'esperienza che ha appena superato il mezzo secolo di vita, Pratic si è posta in questi anni l'obiettivo di diffondere una vera e propria cultura per la vita all'aria aperta, comfort e tecnologia avanzata per l'outdoor e concept innovativi nascono nel laboratorio di idee Pratic Concept dell'azienda di Fagagna (UD).

Novità nel mondo delle pergole e nel panorama delle proposte firmate Pratic, RAM è una pergola che si caratterizza per i profili delle guide curvati.

Il risultato è una soluzione esteticamente piacevole con *silhouette* arrotondate e morbide, rispetto alle linee tradizionali.

La struttura è in alluminio, mentre la copertura TECNIC a impacchettamento utilizza un telo oscurante impermeabile e ignifugo.

STARLED è l'innovativo sistema di illuminazione a micro Led previsto



La pergola RAM di Pratic: comfort e tecnologia avanzata per l'outdoor

per le pergole della SERIE TECNIC che diffonde una luce sottile diffu-

Elegante, semplice da montare, a basso consumo energetico, STAR-LED garantisce un flusso luminoso ad alta potenza con la massima sicurezza grazie a luci impermeabili omologate IP 67. Azienda

**PRATIC** Prodotto

RAM

www.pratic.it

# TENDE PLISSETTATE Versatilità e minimo ingombro

Prodotto da Mottura, PLÌ 353 è un prodotto estremamente versatile e anche l'unico adatto per arredare serramenti dalle geometrie più diverse.

Il minimo ingombro delle tende plissettate PLÌ 353 permette l'applicazione dove gli spazi sono molto ridotti come serramenti scorrevoli, lucernari basculanti, imbarcazioni e varie tipologie di veicoli.

La versione PLÌ 353/3 è la tenda plissè per lucernari che può essere installata su qualsiasi tipo di serramento sia standard che su misura. Una soluzione esclusiva permette di installare PLÌ 353/3 indifferentemente su serramenti a 90° e 96°. PLÌ 353/3 è un sistema frizionato multi arresto che permette di modulare la luce sia manualmente, sia tramite l'asta di comando indicata per i lucernari che non permettono un azionamento manuale. Plì 353/3 è disponibile sia con tessuti filtranti che oscuranti.

I sistemi PLÌ 353 adottano i tessuti della collezione HI-TEX Mottura che vengono sottoposti a trattamento antimacchia garantendo così una lunga vita del prodotto. Con i tessuti cellulari, PLÌ 353 è un prodotto oscurante al 100%.

# Azionamenti

PLÌ 353 prevede i seguenti differenti azionamenti: a corde, monocomando o a motore 24 Vdc.



Tenda plissettata PLÌ 353 per arredare i serramenti dalle geometrie più diverse. Produzione Mottura

Nella versione 353/3 l'azionamento singolo o multiplo permette la movimentazione dal basso verso l'alto o viceversa.

PLÌ 353 nella configurazione con azionamento a catenella per tende grandi è dotato di un meccanismo demoltiplicato (rapporto 1:4) che riduce lo sforzo dell'azionamento. Nella versione PLÌ 353 con azionamento a catenella la movimentazione avviene tramite rocchetti avvolginastro che garantiscono la perfetta risalita orizzontale della tonda.

Azienda
MOTTURA
Prodotto
PLI' 353
www.mottura.com



# **DESIGN, CONTENT & NETWORKING.**

Living24 è il portale dedicato al design nato per offrire ai professionisti del settore le informazioni più utili per individuare i nuovi trend e le nuove strategie di mercato, conoscere il settore del contract, le ultime tecnologie e loro applicazioni, le tendenze emergenti e l'evoluzione del Lifestyle.

Grazie ad Ambiente Cucina, Area, Bagno e Accessori, Casastile e US - Ufficiostile, le autorevoli testate del Gruppo 24 ORE, e alla presenza sui social network, Living 24 rappresenta il punto di incontro e di confronto per condividere esperienze e competenze e per sviluppare relazioni di businessi in ottica di networking.

e per sviluppare relazioni di business in ottica di networking.

Newsletter tematiche e flip-magazine contribuiscono a rendere Living24 un portale articolato e completo in grado di rispondere ai bisogni informativi e di approfondimento dei professionisti. Interviste ai protagonisti del settore accanto a video e photogallery focalizzati sulle loro esperienze e su imprese del settore del design garantiscono un aggiornamento costante sulle proposte più all'avanguardia.

ambientecucina area BAGNO casastile US





# www.resstende.com www.laylight.it

# SCHERMATURE A BASSO IMPATTO AMBIENTALE

Nelle molteplici sfaccettature di un edificio residenziale in Valle Camonica, gli stili di vita abitativi ed energetici si affiancano a un sistema di schermature Resstende, che ben risponde al carattere green dell'edificio

**RESSTENDE** protagonista

Tra gli spazi naturali della Valle Camonica, in provincia di Bergamo, angoli e spigoli giocano in un progetto di edilizia residenziale, alternandosi a una bicromia sui toni del bronzo e del bianco.

Resstende Srl, azienda italiana specializzata nel settore della protezione solare, si è coordinata alle richieste dell'architetto Gabriele Gotti per rispondere a particolari esigenze residenziali.

L'architetto ha costruito un edificio a basso impatto ambientale e



Vista angolare esterna dell'intera casa con le schermature Resstende in facciata. Progetto di Gabriele Gotti

basso costo, antisismico, con struttura modulare, pareti ventilate e tecnologia KNAUF.

Il progetto si è sviluppato seguendo un raffinato concept architetturale, ricercando un corretto rapporto tra costi e benefici, privilegiando la qualità dell'involucro edilizio e dell'esposizione solare stagionale rispetto all'utilizzo di sofisticate tecnologie impiantistiche.

Elemento che ha rafforzato l'aspetto energetico dell'edificio è stato l'inserimento di un sistema di schermature dal design funzionale, coordinato all'ideologia abitativa. L'architetto Gabriele Gotti e Resstende hanno selezionato otto modelli di tende a rullo verticali motorizzate. Ricerca, qualità e tecnologia trovano espressione nell'innovativo sistema guidato ZIP - mod. Z 708 serie Z -, con cassonetto C105 in alluminio estruso, composto da una parte fissa e una mobile ispezionabile, quide laterali GS40 e fondale FZ47, entrambi in alluminio estruso.

Il tessuto utilizzato per il telo appartiene alla collezione Resstende

Suncreen Satinè 5500 - 42% fibra di vetro 58% PVC - col. Bronzo, ignifugo C1/IT, con un'ottima resistenza alla luce e agli agenti esterni.

Il tessuto funziona da fonte supplementare di raffreddamento passivo: i raggi solari vengono assorbiti e riflessi, riducendo la temperatura interna della casa.

La tenda ZIP è dotata di un sistema brevettato che chiude completamente gli spazi laterali, permettendo un perfetto scorrimento e trattenimento in guida del telo, anche su grandi dimensioni.

Elevata la tenuta al vento, grazie alla distribuzione equilibrata del tessuto teso lungo tutta la cerniera verticale.

L'ingresso di luce e calore viene gestito azionando il motore della tenda dotato di radio ricevente integrata, tramite dei telecomandi di ultima generazione o automatismo dedicato per la luce e la protezione al vento. Questa tecnologia semplifica il coordinamento delle schermature grazie ai dispositivi che dialogano tra loro senza cavi



# Scheda progetto

**Tipologia intervento:** Edilizia Residenziale **Location dell'intervento:** Costa Volpino (BG)

Progettista e Direzione lavori: Architetto Gabriele Gotti

Anno: 2011-2012

**Tipo fornitura schermature:** Resstende Srl - 8 tende Serie Z, Z 708 - Zip. Motore NEW ALTUS con ricevente radio integrata. Cassonetto C105. Guide laterali GS40. Fondale FZ47. Profili Argento con accessori bianchi in lega Al 6060 T5. Tessuto SUNSCREEN SATINÈ 5500 col. bronzo. Centralina sole/vento pz. 1. Telecomandi Smoove Origin 10 pz. Telecomando Multi Telis Soliris 4 Patio.

# **PERGOLA CON FRANGISOLE Un design** ricercato per il massimo comfort

Proposta da BT Group, R200 PERGOLIFE è una pergola autoportante dal design ricercato e innovativo, capace di garantire la massima fruibilità degli spazi.

PERGOLIFE offre optional aggiuntivi, in grado di creare sinergie tra il nuovo ambiente e quello circostante, che generano soluzioni ogni volta originali e personalizza-

I profili portanti consentono l'applicazione di grigliati che ben si integrano alle tipiche chiusure a rullo.

La copertura è realizzata in tessuto PVC oscurante a telo teso, con inclinazione laterale per lo scarico delle acque piovane che defluiscono nelle gronde, ben integrate alla struttura portante.

PERGOLIFE consente coperture anche di grandi dimensioni. Le dimensioni massime ottenibili con modulo doppio sono di cm 800x800.

## **Frangisole**

II FRANGISOLE, realizzato in alluminio con doghe da 5 x 1,5 cm, è scorrevole su un apposito sistema registrabile in altezza e completo di fermi. In alternativa alle doghe in alluminio, sono disponibili doghe in legno di larice verniciate noce scuro, a scelta inclinate a 15° o orizzontali.

Le guide di scorrimento inferiori sono equipaggiate con un doppio sistema di guarnizioni antivibranti.

Azienda

**BT GROUP** 

Prodotto

**R200 PERGOLIFE** www.btgroup.it





R200 PERGOLIFE consente di attrezzare gli spazi esterni con soluzioni personalizzate e dal design innovativo. Produzione BT Group



# **BILANCIO CONSOLIDATO AL 31.12.2011**

Gruppo 24 ORE	ST	ATO PAT	RIMONIALE Valori in	mig <b>l</b> iaia di eu	iro
ATTIVITÀ			PATRIMONIO NETTO E PAS	SIVITÀ	
3	31.12.2011	31.12.2010	3	31.12.2011	31.12.2010
Attività non correnti			Patrimonio netto		
Immobili, impianti e macchinari	77.547	84.769	Patrimonio netto attribuibile ad azionisti del		
Avviamento	73.474	73.111	Capitale sociale	35.124	35.124
Attività immateriali	85.673	89.958	Riserve di capitale	180.316	180.316
Partecipazioni in società collegate e joint ventui		3.091	Riserve di rivalutazione	20.561	20.561
Attività finanziarie disponibili per la vendita	1.171	1.179	Riserve di copertura e di traduzione	(229)	(339)
Altre attività finanziarie non correnti	20.411	19.766	Riserve - Altre	25.025	25.995
Altre attività non correnti	854	1.218	Utili (perdite) portati a nuovo	(4.491)	35.609
Attività per imposte anticipate	47.222	41.336	Utile (perdita) attribuibile ad azionisti controllan		(40.100)
Totale	308.643	314,428	Totale	247.940	257.166
			Capitale e riserve attrib, a partec, di minoranza Utile (perdita) attrib, a partec, di minoranza Totale	342 (25) <b>317</b>	608 (312) <b>296</b>
Attività correnti			Totale patrimonio netto	248.257	257.462
Rimanenze	12.469	9.952			
Crediti commerciali	188.214	178.662	Passività non correnti		
Altri crediti	8.503	13.141	Passività finanziarie non correnti	5.916	8.109
Altre attività correnti	6.279	6.222	Benefici ai dipendenti	31.977	37.051
Disponibilità liquide e mezzi equivalenti	31,431	76.713	Passività per imposte differite	16.055	19.047
Totale	246.894	284,690	Fondi rischi e oneri	13.220	16.789
			Altre passività non correnti	34	74
			Totale	67.202	81.070
			Passività correnti		
			Scoperti e fin. bancari-scad. entro anno	2.764	3.084
			Passità per strumenti fin. detenuti per negoz.	317	468
			Debiti commerciali	161.711	162.649
			Altre passività correnti	9.792	9.675
			Altri debiti	65.494	84.711
			Totale	240.078	260.586
			Passività destinate alla ventita	-	
			Totale passività	307.280	341.656
Attività destinate alla vendita	_	_			

Gruppo 24 ORE	CONTO ECONOMICO			Valori in migliaia di euro	
_	2011	2010	_	2011	2010
Ricavi quotidiani, libri e periodici	140.858	143.688	Risultato operativo	(11.489)	(48.112)
Ricavi pubblicitari	171.753	182.804	Proventi finanziari	1.606	1.761
Altri ricavi	155.034	146.203	Oneri finanziari	(382)	(699)
Totale ricavi	467.645	472.695	Totale proventi (oneri) finanziari	1,223	1.061
Altri proventi operativi	14.941	16.064	Altri proventi da attività e passività di investimer	to (209)	(1.884)
Costi del personale	(168.532)	(186.644)	Utili (perdite) da valutazione partecipazioni	(160)	(13)
Variazione delle rimanenze	2.517	(6.154)	Risultato prima delle imposte	(10.635)	(48.947)
Acquisti materie prime e di consumo	(30.348)	(24.231)	Imposte sul reddito	1.364	8.371
Costi per servizi	(224.811)	(230.635)	Risultato delle attività in funzionamento	(9,271)	(40,576)
Costi per godimento di beni di terzi	(30.466)	(34.644)	Risultato delle attività operative cessate	880	164
Oneri diversi di gestione	(10.287)	(12.930)	Risultato netto	(8.391)	(40.412)
Accantonamenti	(2.052)	(2.577)	Risultato attribuibile a partec, di minoranza	(25)	(312)
Svalutazione crediti	(7.055)	(8.527)	Risultato attribuibile ad az. della controllante	(8,366)	(40,100)
Margine operativo lordo	11.551	(17.582)			
Ammortamenti attività immateriali	(12.650)	(17.758)			
Ammortamenti attività materia <b>l</b> i	(10.720)	(11.281)	Utile per azione-base in euro	(0,07)	(0,32)
Plus/minus val. da cessione attività non correnti	330	(1.491)	Utile per azione-diluito in euro	(0,07)	(0,32)



Ricavi quotidiani, libri e periodici Ricavi pubblicitari

Acquisti materie prime e di consumo

Costi per godimento di beni di terzi

Totale proventi (oneri) finanziari

Imposte sul reddito
Risultato delle attività in funzionament
Risultato delle attività operative cessate
Risultato netto

Plus/minus val. da cessione attività non corrent

Altri proventi da attività e passività di investimento
Risultato prima delle imposte

Costi per servizi

Accantonament

Svalutazione crediti Margine operativo lordo
Ammortamenti attività immaterial
Ammortamenti attività materiali

Risultato operativo

Oneri diversi di gestione

TOTALE ATTIVITÀ

Sede legale e Ammilistrazione: Via Monte Rosa 91 - 20149 Milano - Tel. 02 3022.1 - www.ilsole24ore.com Capitale Sociale Euro 35,123,787.40 i.v. - n. 00777910159 di Cod, Fisc., PIVA e iscrizione nel Registro Imprese di Milano R.E.A. n. 694938 pubblicato ai sensi dell'articolo 9, della delibera 129/02/CONS dell'Autorità per le Garanzie nelle Comunicazion denominata Informativa Economica di Settore.

555.537 599.118 TOTALE PATRIMONIO NETTO E PASSIVITÀ 555.537

# **BILANCIO AL 31.12.2011**

_						
II Sole 24 ORE S.p.A.	ST	ATO PAT	RIMONIALE Valo	ri in mig <b>l</b> iaia di e	uro	
ATTIVITÀ			PATRIMONIO NETTO E PASSIVITÀ			
	31.12.2011	31.12.2010		31.12.2011	31.12.2010	
Attività non correnti	0111212011	0111212010	Patrimonio netto	OTTLEETT	0111212010	
Immobili, impianti e macchinari	73,651	80.929	Capitale sociale	35,124	35,124	
Avviamento	18.233	18.233	Riserve di capitale	180.316	180.316	
Attività immateriali	35,383	35,708	Riserve di rivalutazione	20.561	20.561	
Partecipazioni in società collegate e joint ven		1,320	Riserve di copertura e di traduzione	(229)	(339)	
Attività finanziarie disponibili per la vendita	875	875	Riserve - Altre	25.780	26,638	
Altre attività finanziarie non correnti	20.295	19.724	Utili (perdite) portati a nuovo	26.504	62.190	
Altre attività non correnti	137.294	119.062	Utile (perdita) dell'esercizio	(10.085)	(35.686)	
Attività per imposte anticipate	37.785	37.623	Totale patrimonio netto	277.971	288.804	
Totale	324.837	313,474				
			Passività non correnti			
Attività correnti			Passività finanziarie non correnti	5.344	7.481	
Rimanenze	7.474	5.645	Benefici ai dipendenti	27.942	33.189	
Crediti commerciali	153.982	152.767	Passività per imposte differite	5.045	6.562	
Altri crediti	6.218	10.821	Fondi rischi e oneri	10.931	14.944	
Altre attività finanziarie correnti	17.547	9.928	Altre passività non correnti	34	34	
Altre attività correnti	4.779	5.320	Totale	49,296	62,211	
Disponibilità liquide e mezzi equivalenti	23.631	68.873				
Totale	213.631	253.355	Passività correnti			
			Scoperti e fin. bancari-scad. entro anno	2.138	2.663	
			Altre passività finanziarie correnti	1.871	478	
			Passità finanziarie detenute per la negoziaz		468	
			Debiti commerciali	146.464	150.510	
			Altre passività correnti	4.851	5.177	
			Altri debiti	55.561	56.519	
			Totale	211.202	215.813	
			Passività destinate alla vendita	-	-	
Attività destinate alla vendita	-		Totale passività	260,498	278.024	
TOTALE ATTIVITÀ	538.468	566.828	TOTALE PATRIMONIO NETTO E PASSIVIT	TA 538.468	566,828	
CONTO ECONO	МІСО		PROSPETTO DI DETTAGLIO DELLI	E VOCI DI BILA	NCIO	
II Sole 24 ORE S.p.A.	Valori in m	ig <b>l</b> iaia di euro	PUBBLICATO AI SENSI D			
ii oolo E i o i iE olpirii		•	DELLA DELIBERA 129/ 02/CONS			
	2011	2010	PER LE GARANZIE NELLE CO	MUNICAZION	l,	

137.869

171,883

(210.967)

(23.021)

(8.531)

(1.281)

(9.593

(11.721)

(10.216)

(10.965)

140.272

182,637

(26.482)

(10.538)

(2.156)

(6.251) (10.125) (2.010)

(39.798) 1.840 (602) **1.238** 

(42.634)

(35.850) 164 (35.686)

S.I.P.I T.& F Intern Guido Guido Coope Guido

# PER LE GARANZIE NELLE COMUNICAZIONI,

	DENOMINATA INFORMATIVA ECONOMICA	DISISIEMA
01	Vendita di copie	131.534.052,97
02	Pubblicità	126.238.795,24
03	Diretta	126.238.795,24
04	Tramite concessionaria	
05	Ricavi da editoria online	1.470.813,63
06	Abbonamenti	1.470.813,63
07	Pubb <b>l</b> icità	
80	Ricavi da vendita e di informazioni	-
09	Ricavi da altra attività editoriale	42.494.497,84
10	Totale voci 01+02+05+08+09	301.738.159,68
	ELENCO DELLE TESTATE IN ESCLUSIVA PU PER L'ANNO 2011	

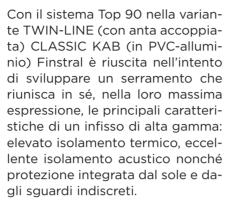
	FEREAR
re	Testata
. S.r.l.	L'imprenditore
P. Editori S.r.I.	II Domani
ational sea press	Barche
Talarico Editore S.p.a.	Aste Infoappalti
Talarico Editore S.p.a.	Aste Infoappalti Calabria
Talarico Editore S.p.a.	www.asteeugenius.it
erativa Millenaria scarl	Quieconomia
Talarico Editore S.p.a.	Insideart
	0 1 1 1

Rolling Stone I viaggi del Sole

Editore	Testata
De Agostini Editore S.p.a.	www.sapere.it
TicketOne S.p.a.	www.ticketone.it
DownLovers S.p.a.	www.downlovers.it
Il Foglio Quotidiano soc. coop.	www.ilfoglio.it
Guida Monaci S.p.a.	www.guidamonaci.it
Dagospia S.r.I.	www.dagospia.it
Editoriale Libero S.r.I.	www.ilriformista.it
Donne sul Web S.r.l.	www.donnesulweb.i
De Agostini Editore S.p.a.	www.deabyday.it
Rockol.com S.r.l.	www.rockol.it
Editrice Quadratum S.p.a.	www.rollingstone.it
Sky Italia srl	www.skvit

# **UN BINOMIO D'ECCEZIONE** prestazioni energetiche e abbattimento acustico

## www.finstral.com



Le elevate prestazioni in termini di isolamento acustico sono da ricondurre alle particolarità costruttive della finestra che consentono di ridurre drasticamente i rumori provenienti dall'esterno, con valori fino a 46 dB nella versione con vetro SILENCE. Isolamento dall'inquinamento acustico delle nostre città, ma anche possibilità di isolare un ambiente verso l'esterno, fornendo un contributo fondamentale per locali pubblici, ristoranti o discoteche che vengono inseriti in contesti abitativi o in zone residenziali.

Molto spesso nel calcolo delle prestazioni acustiche dei serramenti si tralascia un particolare importante come quello dei cassonetti, vero e proprio ponte tra interno ed esterno di un edificio.

Finstral, per ovviare a questo problema, ha sviluppato il CASSO-NETTO MINIBLOCCO, che consente un abbattimento del rumore fino a 40 dB e dunque si presta a essere perfetto partner anche per il nuovo serramento Top 90 TWIN-LINE CLASSIC KAB.

Un beneficio aggiuntivo è dato dall'opzionale VENEZIANA IN-TERNA alloggiata fra la prima anta e l'anta monolastra esterna. La veneziana non solo protegge dagli sguardi indiscreti, ma funge innanzitutto da protezione antisole, contribuendo a migliorare notevolmente il clima abitativo e permettendo di regolare l'ingresso di luce secondo le proprie esigenze. Grazie alla particolare conformazione del serramento, le veneziane sono protette da polvere, vento e pioggia. L'anta è ispezionabile per consentire eventuali opere di pulizia e manutenzione. L'ampia gamma di colorazioni riesce a soddisfare le più disparate richieste di personalizzazione.

# Massima flessibilità di applicazione

Rivestita esternamente in alluminio, la finestra multifunzione TOP 90 TWIN-LINE CLASSIC KAB offre soluzioni cromatiche aggiunti-

portoncini d'ingresso certificato per

case passive. La novità Rehau, che si

aggiunge ai profili per finestra e per

porte alzanti scorrevoli, porta il mas-

simo isolamento termico in un seg-

ve di gradevole impatto estetico. Possono inoltre essere integrati vari allestimenti di sicurezza antieffrazione.

Le eccellenti proprietà prestazionali rendono la finestra multifunzionale di FINSTRAL un prodotto particolarmente idoneo per le nuove costruzioni a basso consumo energetico, garantendo il massimo rispetto non solo dei parametri energetici ma anche un elevato valore di isolamento acustico. Inoltre come tutti i sistemi FINSTRAL, Top 90 TWIN-LINE CLASSIC KAB può essere applicato anche su telai esistenti; un notevole vantaggio in fase di ristrutturazione dunque, supportato inoltre da un interessante rapporto qualità-prezzo.

## Azienda **FINSTRAL**

Prodotto

FINESTRA MULTIFUNZIONE **TOP 90 TWIN-LINE CLASSIC KAB** 

# **PORTONCINI D'INGRESSO GENEO** La dispersione termica si annulla

www.rehau.it

Con dieci milioni di metri di profilo prodotti per soddisfare le molteplici richieste su scala mondiale, l'apprezzata famiglia di profili GENEO si aggiorna con il nuovo sistema per

mento di prodotti fino a oggi interessato ai soli aspetti estetici di design e alla praticità di impiego, e soddisfa i requisiti specifici di sicurezza contro le effrazioni e di eliminazione di barriere architettoniche. Se paragonato a un portoncino d'ingresso in materiale polimerico degli anni 80, il nuovo profilo GENEO consente un risparmio energetico fino al 75%: grazie all'eccellente valore di trasmittanza termica Ud di soli 0,50 W/m<sup>2</sup>K, infatti, il sistema Rehau annulla pressoché la dispersione termica, contribuendo a ridurre i costi legati alla climatizzazione degli ambienti. Ufficialmente certificato per case passive, il profilo per portoncini d'ingresso GENEO raggiunge performance così elevate grazie all'impie-

go di RAU-FIPRO, un composto rinforzato in fibra di vetro che oltre ad assicurare un isolamento termico ottimale, offre anche un'elevata stabilità del profilo ed eccellenti caratteristiche di indeformabilità al calore. Inoltre, per ottenere valori Ud di assoluta eccellenza, le camere di rinforzo possono anche essere equipaggiate con moduli termici, così che in combinazione con le più disparate tamponature possono conseguire le migliori trasmittanze Ud.

I profili per portoncini d'ingresso GE-NEO sono resistenti alle intemperie, agli agenti atmosferici e alla luce solare diretta e proteggono da spifferi, polvere e umidità attraverso tre strati di guarnizioni perimetrali.

Straordinariamente lisci e facili da pulire grazie alla finitura REHAU HDF (High Definition Finishing), i nuovi profili Rehau non trascurano neppure il lato estetico, che può essere reso più moderno ed elegante attraverso l'utilizzo opzionale di ferramenta nascosta, fornita in esclusiva dall'azienda.

La versatilità d'impiego del sistema Rehau è confermata anche dall'ampia varietà di colori e allestimenti disponibili, che garantiscono la realizzazione di un design coordinato.

L'aggiornata gamma GENEO di Rehau, declinata in profili per finestre, sistemi alzanti scorrevoli e portoncini d'ingresso, rappresenta una soluzione tecnologica e dal massimo risparmio energetico, sia nelle nuove costruzioni, sia nelle ristrutturazioni di abitazioni unifamiliari, condomini, grandi complessi residenziali, grattacieli, case passive, edifici scolastici, asili e centri sportivi.

# Azienda **REHAU**

Prodotto **GENEO** 



Il sistema Top 90 TWIN-LINE CLASSIC

KAB unisce eccellenti prestazioni

energetiche a un elevato valore

di abbattimento acustico. Produzione FINSTRAL

Portoncino d'ingresso GENEO di Rehau

# VETROCAMERA CON PRODOTTI PILKINGTON Una scelta intelligente nel recupero edilizio

## www.pilkington.it

L'attenzione all'ambiente e al risparmio energetico sono ormai temi entrati nell'agenda politica internazionale. Anche l'Italia ha l'obiettivo di ridurre del 20% il consumo di energia entro il 2020 e per questo nuove normative agevolano e favoriscono le ristrutturazioni edili. Sappiamo però che gli incentivi si muovono verso progetti di ristrutturazione che prevedono l'impiego di nuove tecnologie e prodotti che miglioreranno il rendimento energetico degli ambienti domestici.

Nel restauro delle parti trasparenti delle abitazioni residenziali dove il parco serramenti in Italia è maggiormente composto da vetrocamere 4/12/4 mm, una soluzione proposta dal Gruppo NSG con i prodotti Pilkington è una vetrata isolante dallo spessore complessivo di 17,5 mm. Questo evita la sostituzione del vecchio serramento nel caso non sia possibile nonché lavori di muratura, contenendo quindi i costi della ristrutturazione.

Il vetrocamera è composto da una lastra esterna di Pilkington **Suncool**™ Clear 4 mm, un'intercapedine di 9 mm e una lastra interna composta da vetro stratificato di sicurezza per l'isolamento acustico Pilkington **Optiphon**™ 4,5 mm.

Pilkington **Suncool**™ Clear è un vetro selettivo, a controllo solare, che offre un ottimo isolamento



Prodotto	R <sub>w</sub> (C; C <sub>tr</sub> ) [dB]	UNI EN 356
Pilkington <b>Optiphon</b> ™ S 6,8 mm	36 (-2; -5)	P2A
Pilkington <b>Optiphon</b> ™ S 8,8 mm	37 (-1; -4)	P2A
Pilkington <b>Optiphon</b> ™ S 9,5 mm	37 (-1; -4)	P4A
Pilkington <b>Optiphon</b> ™ S 10,3 mm	38 (-2; -4)	P5A
Pilkington <b>Optiphon</b> ™ S 10,8 mm	38 (-1; -4)	P2A
Pilkington <b>Optiphon</b> ™ S 12,8 mm	39 (-1; -3)	P2A
Pilkington <b>Optiphon</b> ™ S 16,8 mm	41 (-1; -4)	P2A

termico, per il minore irraggiamento, pur garantendo una trasmissione luminosa del 67%.

Pilkington **Optiphon**™ è un vetro stratificato di sicurezza, che in questa soluzione, è composto da 2 lastre da 2 mm con in mezzo un foglio di pvb fonoassorbente, si tratta di un prodotto realizzato in Italia e certificato in osservanza delle norme UNI EN 12600 con il quale si ottiene un abbattimento acustico superiore di circa 4 dB e un potere di sicurezza rilevante rispetto alla ormai superata vetro-

camera 4/12/4.

Se poi nell'intercapedine fra i due vetri si riempie di gas kripton invece del solito gas argon, si aumenta ancora il potere fono isolante di 1 ulteriore decibel e si raggiunge una trasmittanza termica di 1.0 W/m<sup>2</sup>K.

# I vantaggi

Decidendo di risolvere un problema di ristrutturazione, con la soluzione indicata, si ottiene:

 una maggior sicurezza della vetrata;

- un miglior isolamento acustico;
- un valore Ug pari a 1,0 W/m<sup>2</sup>K.

Pilkington **Optiphon**™ in versione di sicurezza.

Segnaliamo che la gamma Pilkington **Optiphon**™ è anche disponibile in versione di sicurezza per la protezione delle persone e dei beni.

Pilkington **Optiphon**™ S è un vetro stratificato di sicurezza che aggiunge la protezione da atti vandalici all'isolamento acustico, riducendo il peso e lo spessore normalmente necessari per ottenere le stesse prestazioni.

Pilkington **Optiphon™** S, dove "S" indica Security (protezione) è un vetro bi-strato che unisce le prestazioni meccaniche e di tenuta del PVB a un particolare intercalare fonoassorbente. Questo amplifica il fenomeno massamolla-massa noto in fisica per attenuare le onde sonore.

Pilkington **Optiphon**™ S supera la prova d'impatto del pendolo (EN 12600) con classificazione massima (1B1) quindi può essere applicato come vetro antinfortunistico, inoltre supera la prova d'impatto della sfera (EN 356) con classificazione dal P2A al P5A, che lo rende perciò applicabile in vetrine commerciali o vetrate in genere dove la prestazione della protezione e della resistenza agli attacchi vandalici è un requisito fondamentale.

Pilkington **Optiphon**™ S è un vetro di sicurezza di qualità superiore, garantita dal marchio volontario UNI.

# Azienda

# **PILKINGTON**

Prodotto

**PILKINGTON OPTIPHON™** 

# ALL\_WOOD La porta che rispetta l'ambiente

# www.silvelox.it

Da sempre Silvelox sposa la ricerca dell'innovazione e della tecnologia avanzata con le politiche di risparmio energetico ed eco-sostenibilità e con questa filosofia da gennaio 2009 ha raggiunto l'importante traguardo di divenire partner CasaClima

Il tema del risparmio energetico che ha rivoluzionato negli anni la costruzione delle abitazioni ha portato Silvelox, a realizzare una gamma completa di porte d'ingresso certificate con un valore di trasmittanza termica fino a U=0,6 W/m<sup>2</sup>K, nel pieno rispetto dell'idea di CasaClima: "abitare luoghi sani e rispettosi dell'ambiente".

ALL\_WOOD la porta d'ingresso con telaio interamente in legno e soglia a taglio termico è stata studiata dalla sezione ricerca e sviluppo di Sil-



velox per soddisfare la crescente richiesta dei clienti di avere una porta con un indice di trasmittanza termica fino a U=0,6 Wm<sup>2</sup>K senza l'utilizzo di kit aggiuntivi e quindi senza sovraprezzi.

L'utilizzo di materiale naturale come il legno evita la formazione di condensa e permette un taglio termico in linea con i parametri CasaClima e l'utilizzo della soglia a pavimento di basso spessore garantisce oltre alle performance in termini di isolamento termico un agevole accesso all'ingresso di casa.

ALL\_WOOD nasce dall'esperienza di Silvelox nel settore delle porte d'ingresso blindate pertanto mantiene gli standard di sicurezza della Classe 3 antieffrazione.

La nuova porta è disponibile in tutte le estetiche Silvelox, anche in abbinata alle porte per garage.

La gamma di varianti comprende la possibilità di inserti vetrati anche sul battente mantenendo il rispetto degli indici di trasmittanza fino a U=0,6 Wm²K e nella versione ALL\_WOOD Glass il vetro inserito è a filo del pannello esterno con una cornice retroverniciata esterna di sicuro impatto estetico e un vetrocamera interno ad alto isolamento e con gli standard della sicurezza antieffrazione.

Azienda **SILVELOX** 

Prodotto **ALL\_WOOD** 



# DAL SOLE 24 ORE TUTTI GLI STRUMENTI PER PROGETTARE, COSTRUIRE, GESTIRE.

Il Gruppo 24 ORE offre tutto il meglio per i professionisti dell'edilizia. Un'ampia gamma di prodotti tra cui: banche dati, software, formazione e convegni, libri, periodici e, non ultimo, Il Sole 24 ORE, il più diffuso quotidiano economico d'Italia. Prodotti e servizi integrati che affiancano e supportano professionisti e aziende del settore tecnico. Tutte le soluzioni e gli strumenti applicativi per edilizia, architettura, ambiente, energia, sicurezza, gestione e organizzazione aziendale. L'esperienza e l'autorevolezza di un grande Gruppo per tutti i professionisti che fanno di ogni progetto, un progetto di innovazione che punti all'eccellenza.



Fiera Milano, Rho 17-20 Ottobre



Bologna, 18-21 Ottobre



Bologna, 25-29 Settembre



Rimini, 7-10 Novembre





# LA QUALITÀ FA LA DIFFERENZA

Creatività, Ricerca e tecnologia per vincere nuove sfide e una gamma completa, di oltre 1.000 prodotti, per ogni tipo di cancello e portone industriale sono il frutto di oltre 35 anni di esperienza e di impianti produttivi moderni ed integrati, in cui tutto è orientato a offrire la risposta più precisa, professionale ed affidabile anche alla richiesta più particolare.

Rolling Center è tutto questo, e molto di più. E' la storia di un'idea imprenditoriale che ha saputo trasformare le potenzialità del sapere artigianale delle origini in moderna realtà multinazionale, dove avanguardia tecnologica e attenzione al cliente fondano un successo che vive in migliaia di complessi industriali che ogni giorno in tutto il mondo aprono i loro battenti con Rolling Center.

Via Monte Bianco, 12 31040 Falzė di Trevignano (TV) Tel. +39 0423 670365 Fax +39 0423 819253 info@rollingcenter.com

www.rollingcenter.com



SPECIAL ACCESSORIES FOR METAL GATES AND DOORS



Milano Architettura Design Edilizia



# Il futuro è adesso

8 aree specializzate, 1950 espositori, 96.580 mg di esposizione netta, 253.533 visitatori professionali, 70 associazioni di categoria, 240 convegni. Strutture, involucro edilizio, serramenti, architettura d'interni, spazi verdi. software e cantiere. A MADE expo soluzioni innovative e sostenibili realizzano oggi il futuro dell'architettura.

Fiera Milano, Rho 17\_20 ottobre 2012

MADE expo è un'iniziativa di MADE eventi art Federlegno Arredo srl

=**X**PO

